

VALENCIA  
CITY

ESPECIAL

PVP 3€  
VERANO  
2025  
II ÉPOCA /AÑO XX

MAPA DE  
FESTIVALES  
MUSICALES

CINEMA D'ESTIU  
EN LA FILMOTeca

VUELVE  
LA FERIA  
DE JULIO

LOS MEJORES  
PLANES  
DE OCIO

VERANO CULTURAL  
EN LA CIUDAD





ES MÁS QUE UN  
DESTINO.  
ES UNA ACTITUD.



COMUNITAT  
VALENCIANA



ACTITUD  
MEDITERRÁNEA

**VALENCIA CITY**  
Año XX. Número Especial Verano Cultural.  
II Época, VERANO 2025  
[www.valenciacity.es](http://www.valenciacity.es)

**DIRECTORA**  
Ángela Pla Monfort

**SUBDIRECTORA DE ARTE**  
Victoria Tudela

**ESTRATEGIAS DE MARKETING**  
Eva Marcellán  
[marketing@valenciacity.es](mailto:marketing@valenciacity.es)

**COORDINACIÓN DE CONTENIDOS**  
Paco Ballester y David Blay

**REDACCIÓN**  
Paloma Huerta, María Núñez y Antonio Asensi

**DISEÑO GRÁFICO Y CREATIVIDAD**  
Carolina Maggi y Nerea Díez Cámara

**IDEA GRÁFICA ORIGINAL**  
Marisa Gallén

**FOTOGRAFÍA**  
Juanjo Martín y Alberto Pla

**COLABORADORES**

R. Ballester Añón, Lluís Bertomeu, Javier Cavanilles, Julen Fernández, Juan Lagardera, Carlos López, Paco Lloret, Rafa Mari, Abelardo Muñoz, Soledad P. Cocheteux, Adolfo Plasencia, Lucas Soler, Ferran Todoli y María Vanacloja.

**RELACIONES PÚBLICAS Y REDES SOCIALES**  
Elena Meléndez y Paula Fara

**WEB** [www.valenciacity.es](http://www.valenciacity.es)

**GERENCIA Y ADMINISTRACIÓN**

Blanca Muñoz Molina, Yolanda Orts y Pablo Caruana  
Doctor Sumsi, 14 1<sup>a</sup>, y Pedro III el Grande, 11 D  
46005 - Valencia. Tel 962 261 395

**EDITA** Publicaciones M&D

**Depósito Legal** V-628-2007

**ISSN** 1887-3812

**Imagen de portada:** Jim, Kerr, cantante de Simple Minds.

 publicación bajo control de OJD

Según el artículo 24, en relación con el 21 de la Ley de Prensa e Imprenta, se hace público que la edición Valencia City se financia con la publicidad impresa en la misma. Queda totalmente prohibida su reproducción total o parcial sin la autorización escrita del editor. Valencia City no responde de los cambios efectuados a última hora dentro de cualquier programación, así como de los errores propios a nuestra voluntad. Valencia City no se hace responsable de las opiniones de sus colaboradores, así como del contenido de los anuncios publicitarios u otros.

**La revista Valencia City**  
es miembro de la Asociación  
Española de la Prensa Gratuita



## LA CRÓNICA de Ángela Pla

**Valencia en verano es mucho más que sol, playa y horchata bien fría.** Es una ciudad que, cuando aprieta el calor, responde con cultura, calle y vida compartida. Lejos de vaciarse o de reducirse a un simple destino turístico, Valencia encuentra en los meses de julio y agosto una oportunidad para mostrarse especialmente viva gracias a una oferta cultural constante y diversa que invita tanto a residentes como a visitantes a disfrutarla desde otro ritmo.

El arte y las exposiciones siguen marcando el pulso cultural incluso en pleno verano. Museos y centros culturales mantienen sus programaciones, ofreciendo refugios frescos donde pensar, mirar y dejarse sorprender. A ello se suma la música, que se escapa de las salas cerradas para ocupar plazas, jardines y espacios al aire libre, convirtiendo las noches valencianas en puntos de encuentro donde la cultura se mezcla con la brisa marina.

Las fiestas populares tienen un papel central en esta experiencia. La Feria de Julio es, desde hace décadas, una celebración que define el verano valenciano: conciertos, espectáculos, fuegos artificiales y tradiciones que conectan a la ciudad con su memoria festiva y su vocación abierta. No es solo un evento, es un estado de ánimo que impregna el mes y refuerza la sensación de comunidad.



ÁNGELA PLA > Foto MARIO SIERRA

El cine y el teatro también encuentran su lugar bajo el cielo estival. Propuestas como la Filmoteca d'Estiu o festivales teatrales como Sagunt a Escena demuestran que la cultura no se toma vacaciones, sino que se adapta al entorno y propone nuevas formas de disfrute, más relajadas y colectivas.

Disfrutar de Valencia en verano es aceptar que la ciudad se vive mejor despacio, de noche, entre actos culturales que no buscan deslumbrar, sino acompañar. Es entender que la cultura, cuando es cercana y constante, se convierte en una de las mejores maneras de habitar el calor.

## LAS MEJORES FIRMAS PARA LAS BUENAS RECOMENDACIONES THE BEST AUTHORS FOR THE GOOD ADVICES



PACO BALLESTER > cultura y diseño



VICTORIA TUDELA > diseño



ELENA MELÉNDEZ > redes



EVÀ MARCELLÀN > estrategias



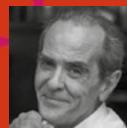
DAVID BLAY > actualidad y gastronomía



ADOLFO PLASENCIA > tecnología



RAFA MARI > cultura



ABELARDO MUÑOZ > crónica



LLUÍS BERTOMEU > festes



JULIÁN FERNÁNDEZ > clásica

**BALEARIA**  
Somos Mar.

Suena a  
verano.  
Suena a  
Mar.

Mallorca  
**30€** desde



[balearia.com](http://balearia.com)



FOTOGRAFIA DE LA PEL·LÍCULA ANORA &gt; FOTOS D.R.

## EL MILLOR CINEMA, A LA FRESCA EN LA FILMOTeca d'ESTIU

**L**es cintes guanyadors dels grans premis internacionals passaran pels jardins del Palau de la Música.

La Filmoteca d'Estiu, organitzada per l'Institut Valencià de Cultura, se celebrarà de l'1 al 30 d'agost als Jardins del Palau de la Música. Conformada per dotze pel·lícules i 26 projeccions, la programació de la Filmoteca d'Estiu de 2025 es divideix en tres cicles.

### CICLE «COLLITA DE PREMIS»

La Filmoteca d'Estiu s'iniciarà amb la projecció de «Anora» de Sean Baker, Palma d'Or en el Festival de Cannes i guanyadora de cinc Premis Oscar, incloent-hi Millor pel·lícula, direcció i guió original.

A més, en el cicle «Collita de premis» podran veure's les pel·lícules guanyadores dels principals certàmens cinematogràfics nacionals i valencians, com la producció valenciana «La casa» d'Alex Montoya, Premi Lola Gaos al Millor Llargmetratge de Ficció; «Flow, un món que salvar» de Gints Zilbalodis, Oscar a Millor Pel·lícula d'Animació; «La infiltrada», d'Arantxa Echevarría, Goya a Millor Pel·lícula de Ficció; «El 47» de Marcel Barrena, Goya a Millor Pel·lícula de Ficció, i «Emilia Pérez» de Jacques Audiard, Goya a Millor Pel·lícula Europea i Millor Pel·lícula en els Premis del Cinema Europeu.

### CICLES DEDICATS A DAVID LYNCH, CHAPLIN I KUROSAWA

El cicle de la Filmoteca d'Estiu presenta quatre dels títols més destacats de la filmografia del director estatunidenc: «Vellut blau»; «L'home elefant»; «Mulholland Drive»; i «Una història verdadera».

Dins del cicle «Aniversaris cinèfils», la Filmoteca d'Estiu projectarà «La quimera de l'or», de Charles Chaplin, amb motiu del centenari de la seua estrena i «Dersu Uzala» d'Akira Kurosawa, amb motiu dels cinquanta anys de la seua estrena.

[WWW.IVC.GVA.ES](http://WWW.IVC.GVA.ES)



## PROGRAMACIÓ 2025

### CICLE «COLLITA DE PREMIS»

#### ANORA

1, 2, 3 agosto

#### LA CASA

4, 5 agosto

#### FLOW, UN MUNDO QUE SALVAR

9, 10 agosto

#### LA INFILTRADA

11, 12 agosto

#### EL 47

14, 15 agosto

#### EMILIA PÉREZ

23, 24 agosto

### CICLE «DAVID LYNCH»

#### TERCIOPELO AZUL

4, 5 agosto

#### L'HOME ELEFANT

16, 17 agosto

#### MULHOLLAND DRIVE

21, 22 agosto

#### UNA HISTÒRIA VERDADERA

28, 29, 30 agosto

### CICLE «ANIVERSARIS CINÈFILS»

#### LA QUIMERA DE L'OR

18, 19 agosto

#### DERSU UZALA

25, 26 agosto

IMATGE DE LA PEL·LÍCULA ESPANYOLA LA INFILTRADA.

# FILMOTECA D'ESTIU



TURIA  
foto:carpe

AJUNTAMENT  
DE VALÈNCIA  
foto:carpe

COL·LABOREN  
foto:carpe

GENERALITAT  
DE VALENCIA  
foto:carpe

ACI  
ARA.  
foto:carpe

ORGANIZA:  
foto:carpe

+INFO: IVCGVA.ES

CINEMA EN V.O.

JARDINS DEL PALAU  
DE LA MÚSICA

DE L'1 AL 30 D'AGOST  
DE 2025 A LES 22.30 H



**Marvel y DC se juegan su futuro en la gran pantalla en un mes de julio que enfrenta en los cines al hijo de Krypton y a la Primer Familia.**

# ESPECTADORES REUNÍOS

Por Paco Ballester

Las salas de cine se convertirán a partir de este mes en la arena de un campo de batalla para dilucidar si el denominado "cansancio por el cine de superhéroes" deviene en una crisis mayor para dos de los grandes estudios, que llegan a este choque en circunstancias similares, pero con diferentes marejadas de fondo.

A un lado del cuadrilátero se encuentra Marvel, que tras el éxito supersónico de las dos últimas cintas con los Vengadores originales ha atravesado un preocupante bache creativo tanto en la gran pantalla como en las distintas adaptaciones de personajes a la televisión. «Brave new world», la película donde Anthony Mackie recogía el manto del Capitán América, ha pasado discretamente por los cines. «Thunderbolts», donde Marvel aspiraba a recrear una suerte de Escuadrón Suicida de la Distinguida Competencia mediante personajes secundarios (y por tanto, desconocidos para el gran público que no haya agarrado en su vida un tebeo), no ha logrado alcanzar una taquilla respetable pese a las buenas críticas.



## ES LA HORA DE LAS TORTAS (EN TAQUILLA)

En julio, Marvel se juega buena parte de su futuro inmediato con la nueva adaptación de la Primer Familia, «**Los 4 Fantásticos, primeros pasos**», el grupo primigenio de su universo superheroico, que de la mano de Stan Lee y Jack Kirby, relataba las andanzas de cuatro *imaginautas*, una familia de exploradores que adquiriría sus poderes gracias a un accidente espacial.

**Matt Shakman**, director curtido en innumerables series de TV, será el encarga-

do de adaptar de nuevo las andanzas de Reed, Susan, Johnny y Ben, tras el fiasco de la película dirigida por Josh Trank («*Chronicle*») y que a la postre marcaría el declive de la prometedora carrera de este director.

La propuesta visual de Shakman se advina sugerente, con una cinta ambientada en un universo alternativo retrofuturista (con ecos de la querida «*Los Supersónicos*») donde al fin veremos un Galactus tal y como lo imaginaron en su día Lee y Kirby. El casting está encabezado por



## JAMES GUNN O LA NADA

Por su parte, los estudios DC, bajo el paraguas de Warner, han reseteado su universo de superhéroes confiando ciegamente en **James Gunn**, artífice de la trilogía de «Guardianes de la Galaxia», por quien DC ejecutó un *rivaldazo*, fichándolo como responsable de la construcción de su nuevo imaginario cinematográfico, con la ayuda del productor Peter Safran.

La piedra angular de este proyecto hercúleo será la nueva adaptación de Superman, la creación de Siegel&Schuster, que el mismo Gunn escribe y dirige. Por lo visto en los avances, esta nueva aventura se alejará de la versión oscura, deísta, agónica y depresiva de Zach Snyder, para mostrar a



Vanessa Kirby (no se la pierdan en «Fragments de una mujer»), el omnipresente Pedro Pascal y dos actores lanzados desde el mundo de la televisión: Josep Quinn («Stranger things») y Ebon-Moss Bachrach («The Bear»).

Marvel cruza los dedos para que esta nueva versión de los inquilinos del edificio Baxter funcione, ya que la Primera Familia será, junto con la renovada Patrulla-X, los invitados de excepción en las dos nuevas películas de los Vengadores que ruedan actualmente los hermanos Russo.

un kryptoniano mucho más empático, luminoso y cercano al Clark Kent de Richard Donner, encarnado por el desconocido David Corenswet, quien estará acompañado por Rachel Brosnahan como Lois Lane y un ascendente Nicholas Hoult como el villano Lex Luthor, quien tiene todos los papeles para robar la función.

Gunn afirma haber basado su versión en cómics como «All-Star Superman» y «Superman, las cuatro estaciones» escritos, respectivamente, por Grant Morrison y Jeph Loeb. Si Gunn consigue una película con el 1% de talento y creatividad que anida en sus páginas, el personaje habrá estado en buenas manos.

DC necesita que este nuevo Superman sea un éxito de taquilla ya que ha fiado su futuro cinematográfico a James Gunn y un éxito mediano (no digamos ya un fracaso en toda regla, aunque esta opción parece casi imposible) supondría un desgaste tremendo para el estudio, que pasaría a debatirse entre continuar confiando en Gunn o afrontar un duro reinicio sin fecha prevista ni cabeza pensante a los mandos.

En resumen, julio será un mes donde los espectadores tendrán la llave, no de la Fortaleza de la Soledad, sino del futuro inmediato de un género que se encuentra sumido en un momento de incertezas, dudando entre repetir fórmulas que funcionaron en un pasado o explorar nuevas vías para las que no hay un camino trazado.





SIR MARK ELDER, NUEVO DIRECTOR DE LA OCV > FOTOS D.R.

# UNA BATUTA PARA MARCAR EL RITMO DEL VERANO

**Los conciertos de música clásica se alejan de los escenarios habituales a la búsqueda de nuevos públicos.**

Por Julen Fernández

**C**on la temporada 24/25 ya finalizada, los grandes ciclos sinfónicos y operísticos ceden el paso a conciertos con otro carácter, ya sea por el programa ofrecido o el espacio donde se desarrollan.

La séptima edición de *Les Arts Volant*, que del 19 de junio al 20 de julio lleva por toda la Comunitat «La Venta-foc» de Pauline Viardot, se podrá ver en 24 municipios de manera gratuita, en una

producción fresca dirigida por Joan Font, con jóvenes voces como la soprano Iria Gotí o el tenor Álvaro Diana.

Por otro lado, el ciclo *Les Arts amb Tu*, del 14 de junio al 15 de julio, lleva recitales y agrupaciones de cámara a municipios como Cheste, Alzira, Xàtiva o Cocentaina. Con precios simbólicos, estos conciertos ponen en valor el trabajo del Centre de Perfeccionament y acercan la música clásica a nuevos públicos.

Uno de los momentos que no pueden pasar desapercibidos será el 3 de julio, cuando el Auditori de Les Arts reciba la Gala de Mecenazgo con la presentación oficial de **Sir Mark Elder** como nuevo director titular de la Orquesta de la Comunitat Valenciana. El programa incluye dos grandes sinfonías: la Segunda de Beethoven y la grandiosa *Sinfonía nº 5* de Shostakovich. La **OCV** replicará la sinfonía de Beethoven en la Quincena Musical de San

## **Sir Mark Elder se presentará en sociedad en julio como nuevo director titular de la Orquesta de la Comunitat Valenciana.**

Sebastián en el mes de agosto, compartiendo escenario junto al tenor Xabier Anduaga.

Dentro del Festival de Jazz, la **Orquesta de València** ofrecerá el 4 de julio un programa con Pacho Flores; el trompetista venezolano es bien conocido por el público valenciano y ofrece siempre actuaciones de alto nivel técnico en las que además no falta el espectáculo. Sonarán obras de Gershwin, Márquez, Freiberg y del propio Flores, bajo la batuta de Manuel Hernández Silva, en una cita que combina sinfonismo y ritmos latinos.

El 11 de julio tendrá lugar el concierto extraordinario del Festival de Jazz: «**Clásicos de Broadway**». La OV, dirigida por César Belda, acompañará a Paco Arrojo, Lorena Calero, Silvia Luchetti y David Pérez en una velada de homenaje al musical americano.

Con propuestas que van de la ópera al ballet, pasando por recitales y musicales, València despide el curso musical con un verano que sigue ofreciendo música de calidad a quienes no quieren esperar hasta octubre para volver a llenar las salas.



LA SOPRANO IRIA GOTÍ.



EL TENOR XABIER ANDUAGA.



**Clemente**  
PIANOS

Av. Maestro Rodrigo 3, VALENCIA- Tel. 963 408 650  
Maestro Ripollés 1, CASTELLÓN- Tel. 964 269 564



*Valencia, en verano,  
celebra casi un  
concierto diario.*

Por Javier Cavanilles

# LA TIERRA DE LAS MIL DANZAS

Se dice que Valencia es tierra de músicos, que das una patada a una piedra y sale una banda. Es cierto, pero... ¿y el público? Pues tampoco falta. Solo hay que ver cómo, en los últimos años, el número de conciertos que se celebran en los meses de verano (sobre todo en julio) se ha disparado y la inminente entrada en funcionamiento del Roig Arena apunta a que el número va a seguir creciendo.

Si vamos por escenarios, cabe empezar por **Viveros**, la Zona Cero de la música en

Valencia en julio. En los próximos días, se subirán al escenario desde las bandas históricas como **Europe** (viernes 11) o **The Human League** (martes 15) a propuestas para los más jóvenes -**Chiara Oliver** (jueves 17) o **Marta Santos** (jueves 24)-, desde ritmos latinos (**Víctor Manuelle**, viernes 18) a músicos sin fronteras como **Luis Fonsi** (sábado 19).

Una ubicación que ha ido ganando enteros en los últimos años ha sido la **Marina Norte**, que este año acoge la primera edición del **festival FAR**, con mucho sabor es-



ZAZ ACTUARÁ EN MARINA NORTE

pañol, y que traerá, entre otros, a **Molotov** y **Califato ¾** (viernes 11), **los Planetas** (jueves 17), o **Los Manolos + G5** (Kiko Veneno, Tomasito, Muchachito, El Canijo de Ratón y Diego Ratón), el viernes 25. La lista incluye a la francesa **ZAZ**, que se subirá al escenario el lunes 28.

Otro de los puntos neurálgicos del verano, en lo que a música se refiere, será el **Estadi Ciutat de València**, por donde desfilarán el mexicano **Carín León** (domingo 13), **Leiva** (llega el sábado 19 con su **Gigante Tour**) y **Arde Bogotá** (sábado 26).



## MIGUEL BOSÉ

Se le quiere o se le odia y, a veces, se le quiere y se le odia. Pero como artista no se le discute. Y hace más de ocho años que no se sube a las tablas. Uno de esos conciertos que dará que hablar.

**ESTADI CIUTAT DE VALÈNCIA**

SANT VICENT DE PAÜL, 44

**16 DE JULIO**

50 / 55 / 80 €



## SANTANA

La visita a València de esta leyenda de la guitarra solo puede calificarse de histórica. El mexicano ha prometido que *Oneless* será un repaso a toda su carrera, que incluye más de medio sobre el escenario.

**MARINA NORTE**

**31 DE JULIO**

120 / 70 €



LADY WRAY

## OTRAS MÚSICAS

### LOCO CLUB

Erudito Orellana, 12

### CIVIC

(Proto-punk)

Jueves 26 junio (20 h)

19 € / 15 € anticipada

### LADY WRAY

(Soul)

Domingo 6 julio (20 h)

19,45 € / 22€ anticipada

### DANIEL ROMANO'S

### OUTFIT

(Rock & Soul)

Sábado 2 agosto (21 h)

24 € / 20 € anticipada

### BLACK NOTE

### CLUB

Polo y Peyrolón, 15

### EASY WAY BAND

(alt Rock)

Viernes 11 julio (19 h)

11 €

### MUNDO

(Power Pop)

Miércoles 16 julio (19 h)

10 €

### TEATRO TALIA

Caballeros, 31

### TANDEM

(Flamenco)

Martes 15 julio (21:30 h)

20€ / 22 €

### FESTIVAL DE JAZZ DE VALÈNCIA

### AL DI MEOLA ACOUSTIC

### TRIO

(Jazz)

Sábado 12 julio (19:30 h)

23 / 30 €

### CARLOS MEDINA

### QUINTET

(Jazz)

Sábado 26 julio (21 h)

Entrada Gratuita

### 16 TONELADAS

Ricardo Micó, 3

### JAKE LA BOTZ

(Gospel Noir)

Miércoles 18 junio (21:30 h)

18 € / 14 € anticipada

### NIKKI HILL

(+ KAMIKAZE HELMETS)

(R&B)

Martes 1 julio (21:30 h)

25 € / 22 € anticipada

### DADDY LONG LEGS

(R&B)

Martes 8 julio (21:30 h)

20 € / 16 € anticipada

### KETE CLOVER

(Blues)

Domingo 27 julio (20:30 h)

19 € / 15 € anticipada

JAKE LA BOTZ





## FIB

**17 al 19 julio**

**Benicàssim, Castellón**

Cartel completísimo, como ya es habitual, con opciones sonoras para todos los oídos. El FIB recupera formaciones que alcanzaron el éxito prácticamente hace dos décadas como **Bloc Party**, **Foster the People**, **The Black Keys** o **Maximo Park** y las rodean de grandes nombres propios de la escena patria como **Love of Lesbian**, **Viva Suecia**, **Íván Ferreiro** o **León Benavente**.

## LOW

**25 al 27 julio**

**Benidorm, Alicante**

El Low celebra su 15 aniversario con un cartel en el que destacan bandas nacionales como **Carolina Durante**, **Fangoria**, **Viva Suecia**, **Niña Polaca** o **Dorian**. Los platos fuertes llegarán de la mano de **The Kooks** y en el espectro bailable, **Empire of the Sun** y las leyendas vivientes del techno, **Pet Shop Boys**.

## ARENAL SOUND

**30 julio al 3 agosto**

**Burriana, Castellón**

Arenal Sound completó su 13º edición con una asistencia de 300.000 espectadores. En esta nueva edición, el festival regresa con un cartel ecléctico en el que reinan artistas como **Bad Gyal**, **Rel's B**, **Steve Aoki**, **Omar Montes**, **Juan Magán** o **Melendi**.

# ESCENARIOS PARA TODOS LOS OÍDOS

*Los festivales de verano ofrecen carteles heterogéneos que cubren una amplia diversidad de géneros musicales.*



## ZEVRA FESTIVAL

**18 al 21 julio**

**Cullera, Valencia**

Zevra Festival volverá a convertirse con su cuarta edición en uno de los eventos más importantes de música urbana, pop y latina de la Comunidad Valenciana, tras contar el pasado año con artistas como Maluma, Manuel Turizo, Myke Towers, Yandel o Nicki Nicole.



## ES JARDÍ

**Julio y agosto**

**Mallorca**

Es Jardí 2025, el nuevo ciclo estival de conciertos de Mallorca Live, aterriza en el Antiguo Aquapark de Calvià, con una programación semanal de viernes, sábado y domingo que reúne nombres como los de **Pastora Soler**, **Mikel Izal**, **Guitarrica de la Fuente**, **Mikel Erentxun** o **Bomba Estéreo**.





## MEDUSA

8 al 10 de agosto  
Cullera, Valencia

En Medusa 2025 volverán a sonar todos los subgéneros de la música electrónica: **EDM, Techno, House, Hard Techno, Hardstyle, Trance, Remember, Bass...**, para que todas las tribus nocturnas y varias generaciones de amantes del baile de la geografía española se sientan representadas en el macroevento de Cullera. El cartel está encabezado por Armin van Buuren, el valenciano Edu Imbernon o el mediático Padre Guilherme.

## MEDITERRÁNEA

14 al 16 de agosto  
Gandía, Valencia

Mediterránea festival 2025 tendrá lugar en el recinto ubicado en el Parc de la Festa y será un evento musical enfocado al **indie-rock** que se celebrará por tercera vez el próximo mes de agosto. En el cartel, encabezado por Crystal Fighters, aparecen artistas nacionales como La La Love You, Fangoria, Shinova o el último fenómeno indie, Alcalá Norte.



## ROTOTOM

## SUNSPLASH

16 al 23 agosto  
Benicàssim, Castellón

La vigesimoquinta edición del **mayor festival de reggae de Europa**. Su anterior edición acogió a más de 250.000 personas de 75 países diferentes para disfrutar de 8 días de conciertos y actividades para todas las edades. En la edición de este año destacan nombres como Shaggy, Kofee o The Wailers.

## RABOLAGARTIJA

15 y 16 agosto  
Villena, Alicante

El Rabolagartija Festival 2025 contará este año con un total de dos jornadas llenas de buena música y un cartel compuesto por bandas de diferentes estilos como el **reggae, funk, hip-hop, rock, rock alternativo o rap**. La Fúmiga, La Raíz, Boikot o El Drogas son sus cabezas de cartel.



# NOSTÀLGIA PELS VUITANTA ALS CONCERTS DE VIVERS

*The Human League i Simple Minds són algunes de les formacions més destacades en la nova edició del cicle de concerts.*

JIM KERR, INCOMBUSTIBLE AL CAPDAVANT DE SIMPLE MINDS



PHILLIP OAKEY,  
CANTANT DE THE  
HUMAN LEAGUE

De l'1 al 25 de juliol, l'esplanada dels Jardins de Vivers acollirà els Concerts de Vivers. En total, 18 nits d'espectacles protagonitzats per artistes internacionals i nacionals.

L'esdeveniment comptarà amb la presència de set artistes internacionals i onze nacionals, abastant una gran varietat d'estils musicals. Entre els noms més destacats es troben **Europe**, llegendaris pel seu hit «The Final Countdown», i **Simple Minds**, coneguts per «Don't You (Forget About Em)».

També actuaran artistes de renom en espanyol com Luis Fonsi, Els Secrets, Vanessa Martín, Sole Giménez i Juan Valderrama.

El cartell també inclou el pop electrònic de **The Human League**, el pop-rock llati dels mexicans Camila i el jazz i swing de Caravan Palace. En l'àmbit flamenc, Rosario, María José Llergo i Marta Santos. El porto-riqueny Víctor Manuelle portarà la seua salsa romàntica.

El festival també donarà espai a les noves tendències de la música urbana amb Alvama Hisse i Hakuña. A més, l'indie pop-rock estarà representat per la La Love You, i el pop espanyol comptarà amb la presència d'Álvaro de Lluna i els valencians Bombai.

**CONCERTS DE VIVERS 2025 >**  
**CONCIERTOSDEVIVERSVLC.COM**

2 — 6 JULIO 2025

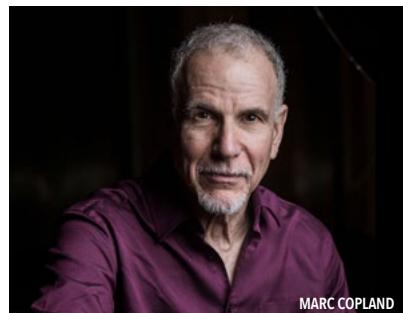


# EL FESTIVAL DE JAZZ DE PEÑÍSCOLA APUESTA POR GRANDES FIGURAS INTERNACIONALES

**E**l Festival Internacional de Jazz de Peñíscola, organizado por la Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo a través del Institut Valencià de Cultura, ha presentado su 22<sup>a</sup> edición con un cartel que apuesta por grandes figuras internacionales y por acercar el jazz a todos los públicos.

El festival, que se celebra del **2 al 6 de julio**, incluye ocho conciertos: cinco de pago, que tendrán lugar en el Palau de Congressos de Peñíscola; y tres gratuitos, en la Plaza Santa María de la localidad.

[JAZZ.IVC.GVA.ES](http://JAZZ.IVC.GVA.ES)



MARC COPLAND

## PROGRAMA

### MIÉRCOLES 2 DE JULIO

22.30 h - Palau de Congressos  
**CHAMPION FULTON**

### JUEVES 3 DE JULIO

19.30 h - Plaza Santa María  
**GISELE JACKSON JUNTO A THE SHU SHU'S TRIO**

22.30 h - Palau de Congressos  
**RENATO CHICCO ORGAN TRIO, ACOMPAÑADO POR EL GUITARRISTA FERNANDO MARCO Y EL BATERISTA PEPI TAVEIRA**

### VIERNES 4 DE JULIO

22.30 h - Palau de Congressos  
**ALEXEY LEÓN, ACOMPAÑADO DEL SAXOFONISTA PERICO SAMBEAT**

### SÁBADO 5 DE JULIO

19.30 h - Plaza Santa María  
**SAIO**

22.30 h - Palau de Congressos  
**MOZES ROSENBERG, PAULUS SCHAFFER TRIO Y COSTEL NITESCU**

### DOMINGO 6 DE JULIO

19.30 h - Plaza Santa María  
**JULIO MONTALVO Y THE CUBAN COLLECTIVE**

22.30 h - Palau de Congressos  
**MARC COPLAND, STÉPHANE KERECKI Y FABRICE MOREAU**



# SAGUNT A ESCENA

## TEATRO UNIVERSAL EN UN ENTORNO INCOMPARABLE

*La 42<sup>a</sup> edición del festival tendrá lugar del 31 de julio al 23 de agosto con el Teatro Romano como escenario principal.*

SAGUNT A ESCENA >  
[HTTPS://SAGUNTAESCENA.IVC.GVA.ES/ES/](https://SAGUNTAESCENA.IVC.GVA.ES/ES/)

**E**l festival Sagunt a Escena, organizado por la Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo a través del Institut Valencià de Cultura (IVC), alcanza su 42 edición con una programación en la que la mirada contemporánea se conjuga con textos clásicos de autores como Shakespeare, Homero, Sófocles, Eurípides, Lope de Vega, García Lorca y Valle Inclán.

El festival de verano acoge 18 propuestas artísticas. De ellas, nueve se presentarán en el mismo teatro y el resto en diferentes localizaciones de los dos núcleos del municipio.

La creación valenciana está muy presente este año. Entre los espectáculos que acoge el Romano destacan «El agua de Valencia», una recreación de las andanzas de Lope de Vega durante su exilio en Valencia, y «Querencia», una propuesta que celebra los 30 años de la compañía saguntina **Hongaresa de Teatre**. El alicantino **Yerai Cortés** es otro de los nombres con identidad valenciana del cartel.

## COMEDIA, DANZA, DRAMAS Y MUSICALES EN EL TEATRO ROMANO

La programación del Teatro Romano comenzará con una comedia de William Shakespeare, «Los dos hidalgos de Verona», producción que cuenta en su equipo con uno de los mayores expertos del mundo en el bardo, el británico **Declan Donnellan**, quien firma la adaptación y la dirección.

La danza precisa y poética de la compañía china **Tao Dance Theater**, reconocida con el León de Plata de la Bienal de Venecia la segunda de las propuestas que suba a escena.

«Guitarra Coral» es el nombre del espectáculo que ofrecerá Yerai Cortés en el festival. **Ainhoa Amestoy** dirigirá «Los cuernos de don Friolera», pieza clave en la producción de Valle-Inclán. Nacho Fresneda y Roberto Enríquez se encuentran entre el elenco de esta comedia disparatada.

Los dramaturgos y directores **Alberto Conejero y Xavier Albertí** son los responsables de «En mitad de tanto fuego», una pieza que ha cosechado numerosos premios y nominaciones desde su estreno.



EL GUITARRISTA YERAI CORTÉS.

## SELECCIÓN DE OBRAS SAGUNT A ESCENA TEATRO ROMANO

**31 JULIO**

### LOS DOS HIDALGOS DE VERONA

Adaptación y dirección:  
Declan Donnellan

**2 AGOSTO**

### ESPECTÁCULO DE DANZA

Tao Dance Theater (China)

**7 AGOSTO**

### GUITARRA CORAL

Yerai Cortés

**9 AGOSTO**

### LOS CUERNOS DE DON FRIOLERA

Dir. Ainhoa Amestoy

**12 AGOSTO**

### EN MITAD DE TANTO FUEGO

Texto: Alberto Conejero  
Dirección: Xavier Albertí

**14 DE AGOSTO**

### EL AGUA DE VALENCIA

Rambleta Yapadú Produccions

**21 DE AGOSTO**

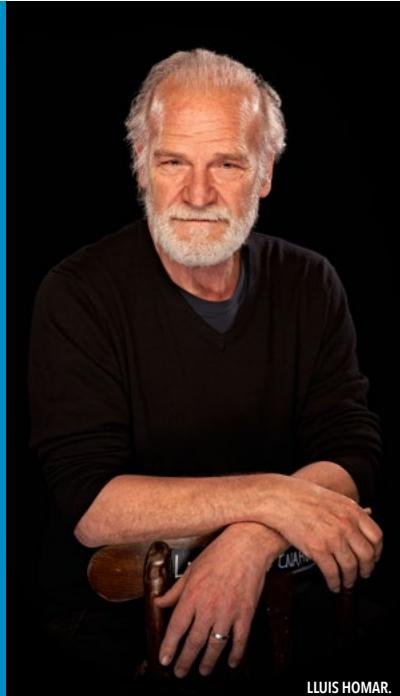
### MEMORIAS DE ADRIANO

Lluís Homar

**23 DE AGOSTO**

### QUERENCIA

Compañía Hongaresa de Teatre

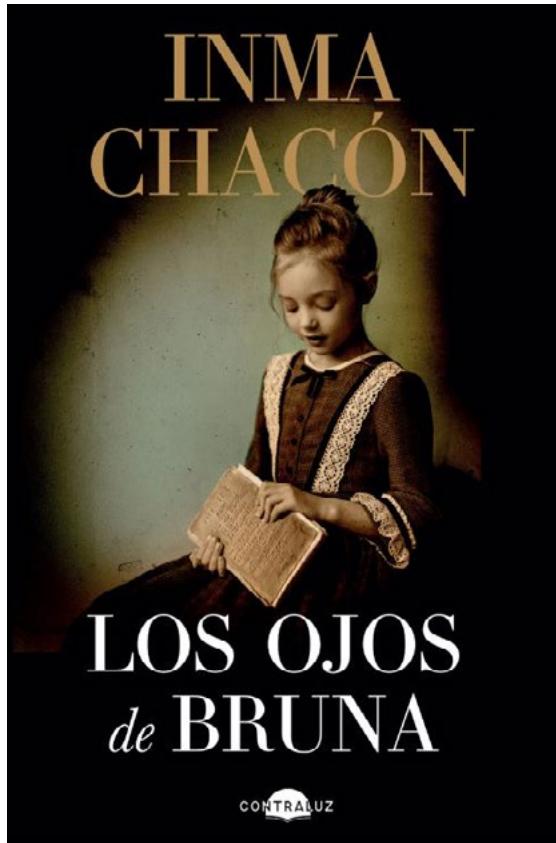
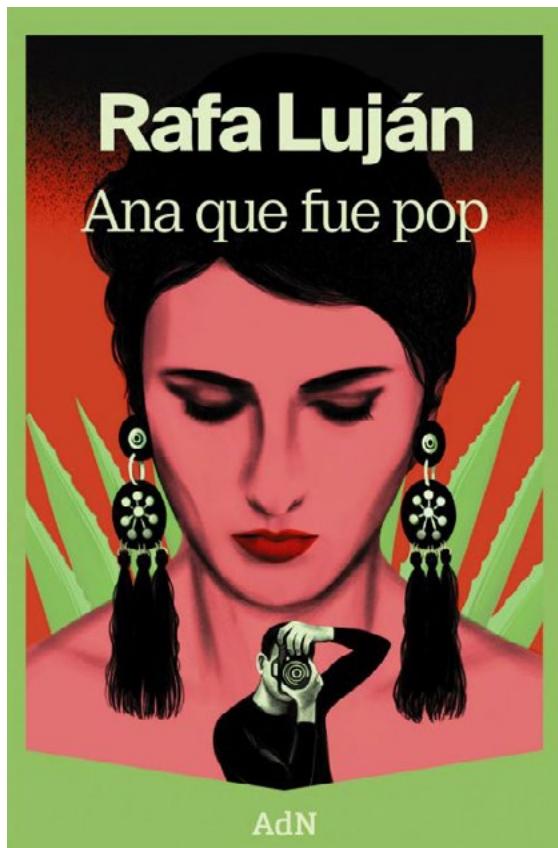


LLUIS HOMAR.

# LOS CRÍMENES SON PARA EL VERANO

Por Soledad P. Cocheteux

*El momento álgido de la novela negra se vive en la hamaca. Traemos nuestra selección de novedades editoriales, para que vayáis reservando vuestros títulos para la campaña estival.*



Durante el verano no nos puede faltar una buena novela de investigación policial, porque en estos meses nos gusta sumergirnos en el mar y en lecturas que nos entretengan, a ser posible que nos tengan en vilo y todo ello sin dejar de sorprendernos. Un consejo muy importante antes de empezar las recomendaciones: no os olvidéis de aplicar factor 50 entre capítulo y capítulo.

*Ana que fue pop* de Rafa Luján lo tiene todo para dejarnos pegados a la silla de playa, así que mejor leerla debajo de la sombrilla, no nos vayamos a quemar si nos atrapa esta novela al más puro estilo *noir* clásico. Ambientada entre Murcia y Almería y a caballo entre 1989 y la época actual,

nos trasladará del pasado al presente de manera magistral mientras nos cuenta dos historias entrelazadas. Por un lado, y en el presente, la de Uri, fotógrafo de bodas que gana uno de los premios más prestigiosos de su gremio con el retrato de Rosa, enigmática mujer, y que, al poco de hacerse viral la fotografía, aparecerá ahogada.

Por otro lado, y con un sabor inconfundible a los primeros años de la década de los 90, la historia de Ana, que trabaja en un videoclub, y que verá truncados sus sueños de ser actriz cuando descubre que su marido es el asesino de un vecino de su pueblo y ella es la única que lo sabe. Por suerte tendrá la oportunidad de actuar en el videoclip de un



grupo de rock británico que será la clave de muchos de los secretos de la historia.

*Los ojos de Bruna* es una historia en la que se van desgranando las tragedias que han marcado a la Hacienda de la cumbre y sus habitantes. La hija del vizconde de Altasluomas ha sido asesinada en los 5 minutos en que su tía la ha dejado sola para rellenar el quinqué de aceite. Bruna, que perdió la vista en el incendio en el que murió su madre años antes, ha aparecido muerta y, a su alrededor, todos callan, todos mienten y todos cuentan medias verdades a la Guardia Civil, mientras todos los indicios apuntan a su entorno familiar.

Con una prosa fluida y ritmo cadencioso, **Inma Chacón** va

más allá de la investigación de la muerte de Bruna, para adentrarse en la España rural del principios del siglo XIX mientras la entrelaza con algunos de los descubrimientos científicos más relevantes de la época, creando una dicotomía muy interesante entre la luz e innovación que recorre Europa en esa época, en contraposición al secretismo, la culpabilidad y una sensación de desasosiego que rodean a la familia.

Cuando hablamos de crímenes, no hablamos solo de sangre, y los de guante blanco también nos generan adicción. Vera y Cloe están hartas de perder ante los pudentes y poderosos, así que deciden invertir todos sus talentos, que no son pocos, y hacer del robo a los millonarios



sin escrupulo su profesión. Tras un más que exitoso golpe, sin embargo, serán ellas las sorprendidas cuando Gladys, la mujer de su última víctima les proponga un nuevo trabajo. Quiere que formen parte de su equipo de inteligencia secreto y formen parte de la *Operación Kerman*, la primera novela de **Sama Helalli**, en la que deben recuperar una alfombra valorada en millones de euros que le ha sido robada.

Y, por supuesto, no podíamos cerrar un verano redondo sin un asesino en serie.

Berta Estrada es una doctora en física cuántica que verá alterada su rutina cuando el inspector Estrada y su compañera, la criminóloga Nadia Mateo, acudan a ella

tras la desaparición de una pintora desconocida, alter ego de una de las grafiteras más famosas del planeta. La nota de secuestro parece indicar que el asesino reproduce con esta desaparición la paradoja de Schrödinger, ya que la víctima se encuentra viva y muerta a la vez, mientras no la encuentren. *El principio de incertidumbre* nos presenta a un asesino obsesionado con aplicar conocidos experimentos de física cuántica a sus víctimas, mientras deja mensajes crípticos que los investigadores deberán descifrar contrarreloj.

La novela debut de **Sònia Guillén** que no nos dejará indiferentes y hará que no volvamos a ver la física con los mismos ojos.



**EL FUTURO VUELVE  
A NUESTRO PRESENTE**

Por Paco Ballester

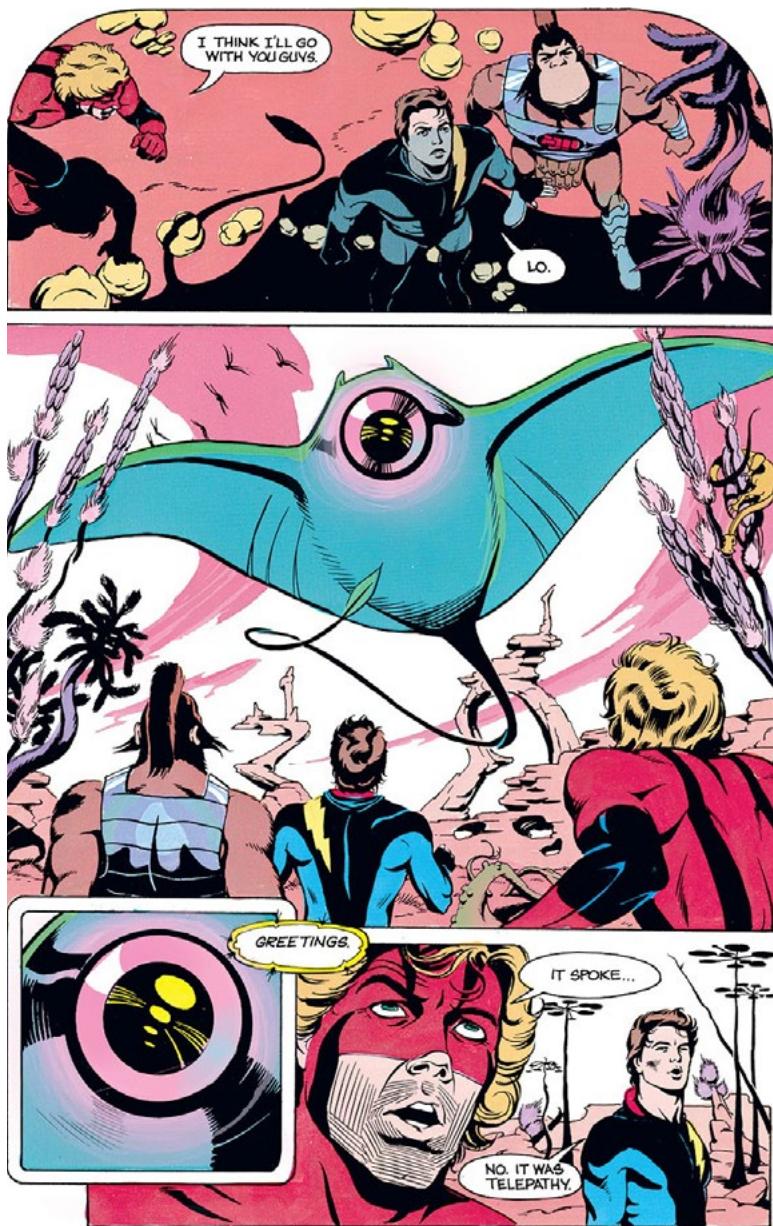
**E**l veterano guionista Mike Baron ha puesto en marcha una iniciativa para reeditar «Nexus», una de las mejores series publicadas en la década de los 80. Baron ha lanzado esta iniciativa a través de la plataforma Kickstarter, logrando con antelación la cifra necesaria para la nueva edición de este cómic, lo que demuestra el interés inagotable de los lectores por esta colección.

«Nexus» inició su andadura en 1981, a través de una primera serie limitada de tres números en blanco y negro, editada originalmente por Capitol. Tras esta primera y breve aventura, «Nexus» pasaría a manos de la editorial First Comics, que publicaría la serie, dibujada por Steve Rude, hasta 1991.

«Nexus», Ambientada en un futuro distópico, narra las aventuras de Horatio Valdemar Hellpop, quien recibe de una entidad alienígena poderes sobrehumanos a cambio de un pequeño detalle: deberá localizar y asesinar cada cierto tiempo a los criminales y asesinos que determine esta entidad. Con aroma a space opera, aunque con un trasfondo de reflexión social alineada con su ambientación de ciencia-ficción, el cómic rinde homenaje a un clásico de los dibujos animados como Space Ghost, personaje salido de la inagotable factoría de Hannah-Barbera.

Tras el cierre de su etapa en First Comics, «Nexus» aterrizaría en otra editorial independiente, Dark Horse, donde ambos autores, Baron y Rude. Continuarían las andanzas del personaje durante siete miniseries. El personaje, creación de ambos autores, nunca ha sido manejado por otros guionistas y artistas a excepción de los inevitables crossovers o cruces con personajes de la misma editorial.

Baron y Rude, desde 2022 y debido a desavenencias, han estado trabajando en «Nexus» siguiendo caminos separados, aunque la reedición del material original recuperará un cómic que se hizo acreedor de seis premios Eisner, gracias al talento de Baron a los guiones y de los lápices de un Steve Rude de trazo clásico y líneas limpias y certeras.



*El personaje de culto que desfiló por editoriales independientes como First y Dark Horse volverá a la vida gracias a una campaña de micro-mecenazgo.*



## EL PODER FEMENINO EN EL ARTE Y LAS CREENCIAS

**E**l centro cultural de la Fundación La Caixa en Valencia acoge la innovadora exposición «**Veneradas y temidas. El poder femenino en el arte y las creencias**». Se trata de una nueva colaboración con el **British Museum** que repasa 5.000 años de creencias espirituales alrededor de la mujer y la feminidad a través de 178 piezas ancestrales y contemporáneas, de un enorme valor didáctico.

La muestra pone el foco sobre la feminidad y el poder femenino desde la perspectiva de múltiples religiones y sistemas de creencias, tomadas de todas las épocas y

en todo el mundo. La exposición muestra representaciones del poder femenino y objetos de culto. Señala momentos rituales de las distintas creencias y discute su influencia sobre la vida de las personas en las culturas del pasado hasta hoy.

Además, los visitantes tienen un papel activo en su recorrido: deben considerar por qué, en algunas culturas, ciertas fuerzas y poderes están representados por imágenes femeninas, y qué dice eso sobre la feminidad, la autoridad femenina y el género.

La muestra se estructura en cinco se-

ciones que abordan temas de significado universal desde el punto de vista de las creencias y de las experiencias humanas. En cada sección se reúnen objetos espirituales de diferentes culturas y períodos de la historia, buscando los puntos en común y también los contrastes.

En cada uno de los ámbitos de la exposición, las piezas históricas conversan con obras de arte contemporáneo de artistas como Ana Mendieta o Zanele Muholi. La asesora Rosa Martínez ha seleccionado las obras de arte contemporáneo, que dialogan con las obras históricas.



***CaixaForum València y el  
British Museum colaboran en una  
exposición que revisa cinco milenios  
de creencias espirituales.***

VENERADAS Y TEMIDAS. EL PODER  
FEMENINO EN EL ARTE Y LAS CREENCIAS >  
8 MAYO - 31 AGOSTO 2025 >

CAIXAFORUM VALÈNCIA >  
EDUARDO PRIMO YÚFERA, 1A >  
TEL 960 901 960 >  
[WWW.CAIXAFORUM.ORG/VALENCIA](http://WWW.CAIXAFORUM.ORG/VALENCIA)

# EL CENTRE DEL CARME I LA UV PRESENTEN LA PRIMERA MOSTRA DE **FOTOGRAFIES FAMILIARS RESCATADES DE LA DANA**



**ANDANA. LLOCS DE MEMÒRIES >  
HASTA EL 31 DE AGOST DE 2025 >**

**CCCC. CENTRE DEL CARME CULTURA CONTEMPORÀNIA >  
MUSEO, 2 > TEL 963 152 024>  
WWW.CONSORCIMUSEUS.GVA.ES/CENTRO-DEL-CARMEN/**



**E**l Centre del Carme Cultura Contemporània (CCCC) presenta l'exposició "Andana. Llocs de memòries", la primera exposició que trau a la llum les fotografies rescatades de la riuada del passat octubre en el projecte #SalvemLesFotos de la Universitat de València (UV), salvant la memòria gràfica de les famílies afectades. La Sala Dormitori del Centre del Carme acollirà la mostra fins al **31 d'agost**. Les comissàries de l'exposició són Beatriz Santamarina, Teresa Vicente, Alejandra Nieto, Chiara Carzan, Sofia Valota i Laura Itzel García.

L'exposició, realitzada en col·laboració entre el Consorci de Museus i la UV, ofereix un recorregut a través de diferents itineraris espaciotemporals, que prenen com a fil conductor les accions empreses i el moviment solidari després de la riuada.

Al patrimoni gràfic recuperat se sumen els testimoniatges de centenars de persones i les imatges dels fotògrafs Pablo Santamarina i Juan Peiró al costat del treball desenvolupat per l'alumnat del màster PERMEA que dona veu als joves de l'IES Berenguer Dalmau de Catarroja, desplaçats a l'IES Massanassa.





CAPILLA DEL SANTO CÁLIZ EN LA CATEDRAL DE VALENCIA > FOTOS D.R.

# LA RUTA DEL GRIAL

## UN VIAJE HISTÓRICO, CULTURAL Y ESPIRITUAL



COMUNITAT  
VALENCIANA

[COMUNITATVALENCIANA.COM](http://COMUNITATVALENCIANA.COM)

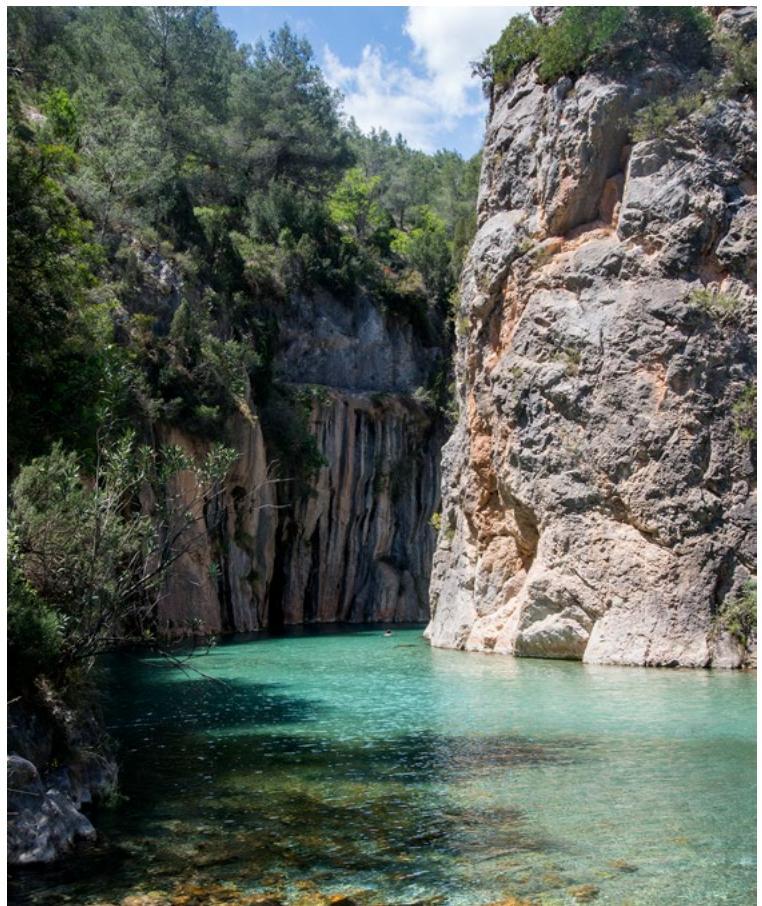
**E**l mito del **Santo Cáliz**, la copa que utilizó Jesucristo en la Última Cena, está envuelto por leyendas y misterios que lo han convertido en un objeto sagrado y una de las reliquias más codiciadas a lo largo de sus dos mil años de historia. Durante todos estos siglos, para mantenerlo a salvo, se ha ido trasladando de lugar. Llegó a la **Catedral de Valencia**, como un préstamo del Cabildo Catedralicio a los Reyes de Aragón en 1437 y fue colocado finalmente para su veneración en la Capilla del Santo Cáliz en 1916.

Es este objeto sagrado y su historia lo que impulsa esta apasionante **Ruta del Grial**, y de la que la Comunitat Valenciana tiene la suerte de albergar sus últimas siete etapas. 120 kilómetros llenos de cultura, historia, patrimonio arquitectónico, naturaleza, espiritualidad y tradiciones que convierten este itinerario en una auténtica joya para todas aquellas personas que quieran acercarse y conocer mejor la huella de esta reliquia sagrada y, cómo no, el territorio valenciano. De hecho, la **Ruta del Grial** por la Comunitat Valenciana se propone como una ruta turística, cultural y de peregrinaje.

Esta ruta arranca, en el Pirineo de Huesca, en el Monasterio de San Juan de la Peña, y al llegar a la Comunitat su trazado discurre por parajes y lugares llenos de magia y belleza. Concretamente atraviesa 18 municipios de Castellón y Valencia: con inicio en Barracas y continuando por Caudiel, Jérica, Navajas, Altura, Segorbe, Soneja, Torres Torres, Algimia de Alfara, Estivella, Gilet, Sagunto, el Puig de Santa María, Massamagrell, Alboraya y València.

Las **siete etapas** pueden realizarse tanto a pie, en bici como a caballo. Aunque, dada su idiosincrasia, cobra un mayor sentido recorrerla a pie, de forma tranquila y sosegada, tal y como hicieron los primeros viajeros peregrinos.

Su inicio lo encontramos en **Barracas**, a casi 1.000 metros de altitud, al pie de la Sierra de Javalambre. Cuenta la cultura popular que, en las inmediaciones de la fuente de San Pedro, el rey Alfonso V el Magnánimo y su séquito pararon para recuperar fuerzas en su viaje con la reliquia hacia Valencia. La ruta avanza por itinerarios con un peso histórico muy importante, tales como el Camino Real que conectaba los reinos de Aragón y Valencia, antiguas calzadas romanas, vías verdes, caminos naturales, incluso comparten tramos con el Camino del Cid y el Camino de San Vicente Mártir.



FUENTE DE LOS BAÑOS, MONTANEJOS.



CASTILLO DE SAGUNTO.



MONASTERIO DE EL PUIG.



ALQUERÍA DEL MAGISTRE, ALBORAIA.

## LAS 7 ETAPAS DE LA RUTA DEL GRIAL

BARRACAS - CAUDIEL . . . . .	24,2 km
CAUDIEL - NAVAJAS . . . . .	15,8 km
NAVAJAS - SEGORBE . . . . .	9,9 km
SEGORBE - TORRES TORRES . . .	21,8 km
TORRES TORRES - SAGUNTO . . .	22,8 km
SAGUNTO - ALBORAIA . . . . .	26,9 km
ALBORAIA - VALÈNCIA . . . . .	7,5 km (Capilla del Santo Cáliz)

Desde el altopiano más septentrional del valle del Alto Palancia, en el término municipal de Barracas, la ruta desciende en paralelo al río Palancia.

Cada una de las etapas ofrece al viajero la oportunidad de disfrutar de la belleza de los parques naturales y de los paisajes en plena naturaleza, además de conocer un buen número de monumentos relevantes.

Antes de su llegada a València vale la pena detenerse para visitar, entre otros, la Iglesia parroquial de San Juan Bautista de Caudiel, el Museo Municipal de Jérica, la Cartuja de Vall de Crist de Altura, la catedral basílica de Segorbe y su Museo Catedralicio, el castillo y el circo romano de Sagunto, el monasterio de Sancti Spiritu de Gilet o el monasterio del Puig de Santa María.

Ya en la capital del Turia, esta son algunas de las joyas urbanas que no debe perderse: los Jardines del Real, los frescos de la Iglesia de San Nicolás –conocida como la Capilla Sixtina de València–, la iglesia y el palacio del Temple, la iglesia del Corpus Christi y el museo del Patriarca o el Museo de Bellas Artes.

Y, por supuesto que la Ruta del Santo Grial también es una ocasión para degustar la extraordinaria gastronomía de la Comunitat Valenciana. Sus productos de calidad y los platos tradicionales o vanguardistas siempre serán un premio tras cada etapa finalizada.



PLAZA DE LA REINA, VALENCIA.

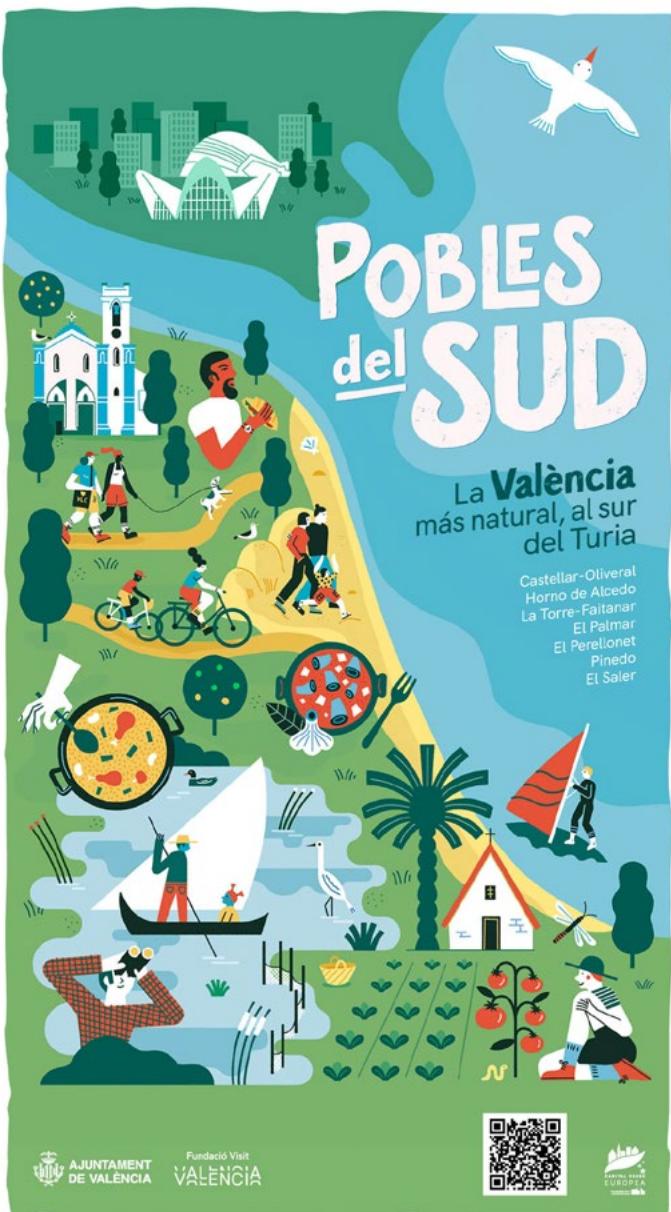
# EL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA LANZA LA CAMPAÑA «POBLES DEL SUD»

*La Fundación Visit València ha impulsado esta iniciativa, que busca reactivar las pedanías del sur de la ciudad.*

**B**ajo el lema '**La València más natural, al sur del Turia**', el Ayuntamiento de València, a través de la **Fundación Visit València**, ha puesto en marcha la campaña '**Pobles del Sud**', una iniciativa que busca animar tanto a visitantes como a la ciudadanía local a redescubrir y disfrutar las pedanías del sur, afectadas en su momento por la DANA. La campaña incluye publicidad exterior y una acción en medios, con creatividades que invitan a descubrir estos enclaves únicos y que dirigen a través de un QR a una landing específica en la web de la Fundación Visit València, donde los usuarios pueden encontrar información práctica sobre los lugares, planes y actividades más interesantes que ofrecen estas pedanías.

La campaña abarca Castellar-L'Oliveral, Forn d'Alcedo, La Torre, Faitanar, El Palmar, Pinedo, El Saler y El Perellonet. El propósito es contribuir a la reactivación económica y social mediante la puesta en valor de su riqueza natural, cultural, deportiva y gastronómica.

La concejala de Turismo, Innovación y Captación de Inversiones, **Paula Llobet**, ha señalado que "esta es una campaña que nace como una llamada a la acción, no solo dirigida a los turistas, sino también a los propios valencianos. Todos podemos contribuir a revitalizar estas zonas tan valiosas para nuestra ciudad. Sus playas, restaurantes y atractivos turísticos nos están esperando".





VISTAS AL CASCO HISTÓRICO DE VALENCIA DESDE LA TERRAZA DEL HOTEL ESTIMAR > FOTOS D.R.

# EL VERANO SE VIVE DESDE LAS ALTURAS



TERRAZA DEL HOTEL PALACIO VALLIER.

*La subida del mercurio se refleja en la apertura de las terrazas más chic de los hoteles céntricos de Valencia que aúnan gastronomía, música y excelentes vistas de la ciudad.*



TERRAZA DEL HOTEL PALACIO SANTA CLARA

**L**a ciudad del Turia suma nuevos espacios que invitan a mirar el cielo, las fachadas modernistas y el ambiente del centro, adornado con buena música y una brisa que disminuye el calor. Los *rooftops* se convierten en auténticos protagonistas del verano, y en el corazón de la ciudad, algunos espacios elevan el concepto de ocio y hospitalidad a otro nivel.

Uno de los lugares que mejor encarna esta tendencia es **Atenea Sky**, un *rooftop* ubicado en el icónico edificio del **Ateneo Mercantil**. Desde los más alto, con el centro histórico a tus pies, se fusionan modernidad



y tradición para crear una experiencia sensorial sin igual. Más de 400 al aire libre, música, gastronomía y un mirador 360º en la octava planta redefinen la forma de vivir el verano en la ciudad de València.

El **Hotel Palacio Santa Clara** se presenta como una joya de hospitalidad firmada por la prestigiosa Autograph Collection. Este palacio urbano no solo ofrece alojamiento de lujo, sino una inmersión completa en la cultura valenciana. Su *rooftop*, **El Torreón**, ofrece una vista elegante y mágica de la ciudad, mientras que el restaurante modernista con coctelería de autor evoca un viaje en el tiempo lleno de sofisticación y estilo.

También en el centro, otros espacios se suman a esta propuesta en altura. El **hotel Estimar**, a tan solo 300 metros de la Plaza del Ayuntamiento, ofrece una localización perfecta para explorar la ciudad mientras se disfruta del ambiente cosmopolita. Por su parte, el **Hotel Palacio Vallier**, en pleno casco antiguo, juega con el lujo, la historia y vistas inigualables. Desde su terraza se contempla el esplendor del Palacio de la Generalitat o la Plaza de la Virgen.

## ATENEA SKY CELEBRA SU SEGUNDO ANIVERSARIO CON LA FIESTA «DOS AÑOS Y UNA FLOR»

Atenea Sky acaba de cumplir dos años desde lo más alto del centro de Valencia, y lo ha hecho como mejor sabe, rodeado de gente bonita, de flores preciosas (gracias a Flores Solidarias), de sabor y una puesta de sol espectacular.

El lema de este aniversario, *dos años y una flor*, no es casual. Es un guiño a Nino Bravo, a esa canción que Valencia lleva en el alma: “buscaré un hogar para ti, donde el cielo se une con el mar”.

El rooftop vibró con el atardecer, nuevos cócteles, flores en los looks y una comunidad que no para de crecer. Más que una fiesta, fue un homenaje a la ciudad y a un lugar que ya es punto de encuentro.

Con el inicio de su tercer año, Atenea Sky lanza un menú ejecutivo pensado para convertir el mediodía en un paréntesis con una propuesta con alma valenciana, técnica actual y mucho sabor. Una propuesta firmada por el chef Juan Torres y su equipo, pensada para saborearse desde las alturas.

La coctelería también evoluciona. El Árbol de los Sabores, creado por Fillipe Suárez, da nuevos frutos esta temporada. Entre ellos, *un postre en copa* que juega con texturas y aromas de carrot cake, *Amor Prohibido*, un cóctel atrevido, picante e inolvidable, y *Un beso en las Nubes*, con maracuyá y la pasión como protagonistas. Nuevas creaciones, formas distintas de contar una historia en copa.



EQUIPO GRUPO EL ALTO Y ATENEA SKY > FOTOS D.R.



ALEJANDRO RESTA, LUCÍA APARICIO, CARY FRAGUEIRO, MALÉN BURGOS Y VICEN FERNÁNDEZ.

ATENEA SKY > ACCESO POR MORATÍN, 12 > TEL 661 025 459 >  
ATENEASKY.COM > INSTAGRAM @ATENEA.SKY

## BIOPARC

Av. Pío Baroja, 3 (P10-1B)  
Tel 902 250 340  
[www.bioparcvalencia.es](http://www.bioparcvalencia.es)  
**Horario/Opening hours:**  
Abierto todo el año de 10 a 18 h  
Opens all days from 10 am to 6 pm

Parque zoológico de nueva generación que ha sido creado basándose en el concepto de zooinmersión, sumergiendo al visitante totalmente en los hábitats salvajes.  
This is a latest-generation zoological park based on the 'habitat-immersion' concept, where the visitor is completely 'immersed' in the various wild habitats within the park.

## CASINO VALENCIA

Av. Cortes Valencianas, 59 (P9-2C)  
Tel 902 101 505  
[www.casinocirsavalecncia.com](http://www.casinocirsavalecncia.com)  
**Horario/Opening hours:**  
Abierto 24h Open 24 hours  
Nuevo casino urbano de Valencia, ubicado en un emblemático edificio situado en una de las nuevas zonas de moda de la ciudad. Importante y variada oferta de restauración. The new casino in Valencia, located in an emblematic building in one of the city's new fashionable areas. Important and varied choice of restaurants.

## CENTRO EQUITACIÓN ALBORAYA

Partida del Milagro, 37  
Alboraya  
Tel 609 205 990  
Escuela de equitación para todos los niveles, paseos por la playa y excursiones, doma de caballos, pupilaje y servicio de paddocks. Escuelas en períodos vacacionales.

## CLUB NÁUTICO

Camí del Canal, 91  
Pinedo, Valencia  
Tel 963 679 011

## HEMISFÈRIC (CIUDAD DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS)

Av. Autopista de El Saler, 5 (P7-3D)  
Tel 902 100 031

[www.cac.es/hemisferic/](http://www.cac.es/hemisferic/)

**Horario/Opening hours:**  
Consultar horario de proyecciones en página web. Check the website for screening times.  
Inaugurado en 1998, es un edificio espectacular diseñado por Santiago Calatrava que cuenta con una cubierta ovoide de más de 100 metros de longitud. Alberga en su interior la gran esfera que constituye la sala de proyecciones. Es la sala más grande de España que dispone de dos sistemas de proyección en una pantalla cóncava de 900 metros cuadrados: cine en gran formato (Imax Dome) y proyecciones digitales.

Opened in 1998, this spectacular building was designed by Santiago Calatrava. It has an ovoid roof of over 100m in length and, in its interior, houses a huge sphere that is the projection room. This is the largest one in Spain, with two projection systems and a 900m<sup>2</sup> concave screen for large-format cinema (Imax Dome) and digital projections.

## L'IBER. MUSEO DE LOS SOLDADITOS DE PLOMO

Caballeros, 20 y 22 (P2-1C)  
Tel 963 910 811  
[www.museoliber.org](http://www.museoliber.org)  
**Horario/Opening hours:**  
Consultar Entrada/  
**Admission:** Diversos precios.  
Consultar.  
Reúne una de las mayores colecciones privadas de figuritas de plomo de España, atesoradas por la familia Noguera.

## L'OCEANOGRÀFIC

Eduardo Primo Yúfera 1B (P7-3D) - Tel 960 470 647  
[www.oceanografic.org](http://www.oceanografic.org)  
El mayor acuario de Europa, en él se representan los principales ecosistemas marinos del planeta. Cada edificio se identifica con los siguientes ambientes acuáticos: Mediterráneo, Humedales, Mares Templados y Tropicales, Océanos,

Antártico, Ártico, Islas y Mar Rojo, además del Delfinario. Oceanogràfic is Europe's largest aquarium and represents the main marine ecosystems on the planet.

Each building is dedicated to a different aquatic environment: Mediterranean, Wetlands, Temperate and Tropical Seas, Oceans, Arctic, Antarctic, Islands and the Red Sea, as well as a Dolphinarium.

## MUNDO MARINO

Puerto de Valencia (junto al edificio Veles e Vents)  
Tel 963 816 066  
Joan Fuster, 2 C. Dénia  
Tel 966 423 066 / 616 445 704  
[www.mundomarino.es](http://www.mundomarino.es)  
[excusiones@mundomarino.es](mailto:excusiones@mundomarino.es)  
[valencia@mundomarino.es](mailto:valencia@mundomarino.es)  
El catamarán Mundo Marino transforma cada excursión en una verdadera aventura.

Desde 1 hora. Precio 15 euros. En Valencia, ubicado en la Marina Juan Carlos I junto al Edificio Veles e Vents. Celebraciones, despedidas, cenas y eventos exclusivos en el mar a bordo de catamaranes de vela y motor también desde los puertos de Dénia, Xàbia, Calpe, Altea y Alicante. Mundo Marino catamaran transforms every trip into a real adventure. For 1 hour, prices start from 15 euros. The catamaran is located in the Juan Carlos I Marina, next to the Veles e Vents building. Celebrations, farewell parties, dinners and exclusive events at sea, on board a motor-sailing catamaran. Departures from Valencia, Dénia, Xàbia, Calpe, Altea and Alicante.

## MUSEO DE LAS CIENCIAS PRÍNCIPE FELIPE

(CIUDAD DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS)  
Av. Autopista del Saler, 5 (P7-3D)  
Tel 902 100 031  
[www.cac.es](http://www.cac.es)  
**Horario/Opening hours:** De 10:00 a 20:00 h Los sábados se cierra a las 21:00 h From 10 am to 8 pm Saturday: 10 am to 9 pm.

Monumental edificio de Santiago Calatrava que descubre la ciencia de forma divertida. This monumental building by Santiago Calatrava invites visitors to discover science in an entertaining way.

## MUSEO FALLERO

Plaza Monteolivete, 4 (P7-2C)  
Tel 963 525 478, ext. 4625  
**Horario/Opening hours:** de martes a sábado de 10:00 a 14:00 h y de 16:30 a 20:30 h Domingo y festivos de 10:00 a 15:00 h Tuesday to Saturday: 10 am to 2 pm and 4:30 pm to 8:30 pm Sundays and bank holidays: 10 am to 3 pm.

**Entrada/Admission:** 2€.

Gratuita: sábado, domingo y festivos. Colección formada por el Ninot (figura de Falla) que cada año, desde 1934, se indulta del fuego por votación popular. This museum hosts a collection of Ninot Falla figures that have been spared from the flames by popular vote since 1934.

## RENT YACHT WORLD

Proponen diferentes alternativas para navegar por las aguas del Mediterráneo en Valencia. La capacidad del velero es de 12 personas con el patrón incluido. Salidas desde la Marina Real durante todo el año -según la meteorología y disponibilidad-. Consulte las experiencias y los precios llamando al 610 211 998 o enviando un correo electrónico a [info@rentyachtworld.es](mailto:info@rentyachtworld.es)

## UN TOUR POR MESTALLA

Av. de Suecia s/n  
[www.valenciaacf.com](http://www.valenciaacf.com)  
Tel 902 011 919

El aficionado puede vivir Mestalla con este tour que regresa después de la pandemia del Covid-19. Es posible conocer sus rincones y descubrir las sensaciones atesoradas en los miles de encuentros que ha acogido el campo en sus casi 90 años de vida. Se puede hacer un recorrido de 45 minutos que cuenta con audioguías, en castellano y también en inglés.

# CUANDO TU MEJOR PLAN ES QUE SE CANCELE UN PLAN

Por María Vanacloig

**L**a tremenda expresión "dar la vuelta al jamón" para referirse a la etapa de nuestra vida que empieza a partir de los 40 suena terrible. Y lo es. Porque sí, la cara se cae, el cuerpo cambia, los hijos están insoportables en plena adolescencia, y nuestros padres se hacen mayores o empiezan a faltar.

Pero, más allá de este drámón, hay un lado maravilloso en cumplir años.

Al otro lado del jamón puedes hacer planes propios sin rendir cuentas a nadie, puedes descubrir el placer de que te importe todo un poco menos y, lo que es mejor: la libertad de dejar de demostrar cosas a nadie. Se acabó el tratar de agradar a todo el mundo. Se acabó el matarte por alcanzar tu cima profesional –a estas alturas, o ya la has alcanzado, o ya no es tu prioridad-. Se acabaron los fines de semana llenos de compromisos sociales que has aceptado porque tienes Fomo –*fear of missing out* (o sea, que te fastidie que los demás estén pasándose bien sin ti)–.

Hoy lo admito sin pudor: he pasado del Fomo al Jomo –*joy of missing out*–.

Sí, gente, me declaro una firme defensora del placer de no estar, de no salir, de no ir. De que me la trufe lo que hagan los demás y de perderme cosas simplemente porque me da perecita.

Salgo a cenar con amigos, pero en cuanto dan las doce



**«A partir de los 40 puedes hacer planes propios sin rendir cuentas a nadie. Se acabó el tratar de agradar a todo el mundo».**

hago bomba de humo y desaparezco cual Cenicienta. He cambiado las *parties* por las fiestas de pijamas, los pubs por mi mullido edredón, y los *afters* por *aftersun*. A los grupos de WhatsApp con más de cinco personas les doy *mute* preventivo –y si empiezan con audios, abandono el chat como si fuera una secta–. *Networking* solo hago si hay croquetas. Y aun así, depende de la croqueta.

De hecho, mi mejor plan es que se cancele un plan.

¿Pasar un finde entero en una casa rural con ocho adultos y sus anécdotas del pasado? Sinceramente, prefiero quedarme encerrada en un ascensor con un acordeonista. ¿Reunión de antiguos alumnos para "ponernos al día"? Si no he quedado con esta gente en 20 años, por algo será. ¿Una boda con invitados que no conoces o que te dan pereza? Prefiero quedarme en casa clasificando *tupper*s por tapas compatibles. ¿Barbacoa

familiar con tu cuñado DJ? Si se cancela, pongo una vela a San Lorenzo y me hago vegana en su honor.

Así que, si estás ahí al borde de dar la vuelta al jamón, ¡no te preocupes! Lo mejor está al otro lado. Aquí descubrirás que hacerse mayor no es perder cosas, es ganarlas: ganar paz mental, ganar tiempo para tí y ganar la maravillosa capacidad de mandar a paseo lo que no te aporta.

Y, amiga, no sabes lo a gusto que se vive aquí.



# BIOPARC

## DESCUBRE LA NATURALEZA MÁS SALVAJE Y AMENAZADA

**E**n verano el parque valenciano Bioparc es un refugio climático que se ha convertido en referente de la tendencia de ecología urbana para re-naturalizar nuestro entorno con espacios verdes y azules. Este inmenso jardín botánico alberga la fauna africana más amenazada en perfectas recreaciones de su hábitat para acercarse a más de 6.000 animales de 150 especies distintas, con el objetivo de transmitir la necesidad de preservar a esta fauna y sus ecosistemas.

Bioparc es un nuevo concepto de parque de animales creado para contemplar a las especies animales como nunca antes, con la técnica de *zooinmersión*. Los internacionalmente reconocidos recintos multiespecie, permiten admirar el comportamiento innato de los animales y sus interacciones; presas y depredadores en un mismo cam-

po visual, sin barreras aparentes, como un documental en directo. Y, como eje vertebrador, la conservación. Fruto de este exitoso trabajo, ahora es un momento ideal para conmoverse con las dos crías de elefante africanos, de chimpancé o los facóqueros.

Para ahondar más en el ocio «con causa», el parque valenciano invita a participar en actividades para todas las edades que incluyen una apuesta por las últimas tecnologías audiovisuales como la exclusiva proyección en realidad virtual, "La última

frontera" para, literalmente, descender a los fondos abisales. También charlas gratuitas, como "Misterios del mundo animal" un pequeño museo itinerante lleno de increíbles muestras biológicas que desvelarán los grandes enigmas de estos seres vivos; o Bioarte, donde se combinan las manualidades y el amor por la naturaleza.

**BIOPARCALENCIA.ES >  
AV. PÍO BAROJA, 3 >  
TEL 960 660 526**

*( La innovadora técnica de «zooinmersión» permite conocer animales y paisajes exóticos sin barreras visuales.*

# CAIXAFORUM VALÈNCIA

## CELEBRA EL VERANO CON NOCHES TEMÁTICAS

**L**a Fundación «la Caixa» presenta su nueva programación para las **Noches de Verano**, en las que la magia, el swing, el circo, el humor y la danza serán los protagonistas los miércoles de julio a partir de las 18 h.

Las Noches de verano de CaixaForum València suponen una oportunidad de disfrutar de la cultura más diversa en una gran variedad de formatos, como talleres, espectáculos, artes escénicas y conciertos.

En la programación destacan actividades culturales dinámicas, accesibles y participativas, como el espectáculo inclusivo de Vero Cendoya, el taller de la bailaora Leonor Leal, la música de Momi Maiga, el swing de Enric Peidro, los malabares de la compañía Gandini Juggling y grandes dosis de humor con la compañía Cor de Teatre, entre otras propuestas.

**CAIXAFORUM VALÈNCIA >**  
[WWW.CAIXAFORUM.ORG/VALENCIA](http://WWW.CAIXAFORUM.ORG/VALENCIA)

### PROGRAMACIÓN «NOCHES DE VERANO»

2 de julio

«Noche de magia y objetos», el arte de crear ilusiones, con Gandini Juggling y los magos Paco Agrado, Dania Díaz, John Steiner e Inés La Maga.

9 de julio

«Noche de swing», con Enric Peidro Swingtet.

16 de julio

Noche de circo y juego con mucha fantasía, con Swing Cooking Quartet, La Gata Japonesa, Concordia, Circ Bover y Colectivo Mur.

23 de julio

«Noche de humor e improvisación», con Stradixie's Band, CacheteJack y Cor de Teatre.

30 de julio

«Noche de danza y ritmo», con Laia Santanach, Vero Cendoya y Momi Maiga.



*Conciertos, artes escénicas y talleres llenarán CaixaForum durante el mes de julio.*





ESPECTÁCULO DE LA FAM TEATRE > FOTOS D.R.

# UNA CIUDAD DE FIESTA CON LA GRAN FIR

**L**a ciudad de València celebra este mes una de sus citas más esperadas del verano: la **Gran Fira de Juliol**. La programación de la nueva edición empezará con fuerza el 1 de julio con un espectáculo de inauguración que promete ser inolvidable. Bajo el nombre *Piano Sky*, el espectáculo combinará un concierto de piano en directo desde las alturas, a cuatro metros del suelo, con juegos de luces, bailarines y fuegos artificiales.

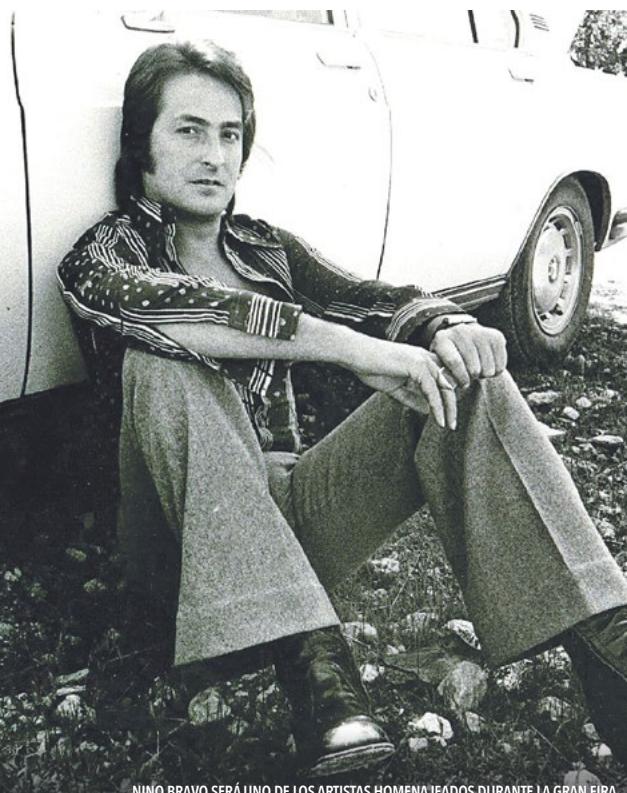
Durante todo el mes, los Jardines del Palau de la Música se convierten en epicentro de ocio y cultura con una oferta gratuita para todos los públicos. Desde teatro musical a tributos a Nino Bravo, The Beatles o Queen.

Además, la música en directo cobra gran protagonismo con conciertos de bandas locales como la de Castellar-l'Olivaler o artistas como Sandra Palop y la Federación de Folklore de la Comunitat Valenciana.





THE BLISTERS, EL CONJUNTO VALENCIANO QUE RINDE HOMENAJE A THE BEATLES.



NINO BRAVO SERÁ UNO DE LOS ARTISTAS HOMENAJEADOS DURANTE LA GRAN FIRADA.

## PROGRAMA GRAN FIRADA DE JULIOL

**30 de junio****20 h - COLLA DE TABAL I DOLÇAINA DE LA JUNTA CENTRAL FALLERA****1 de julio****ORQUESTA BRILLANTINA****22 h - CONCIERTO DE LA BANDA DE MÚSICA DE CASTELLAR-L'OLIVERAL****2 de julio****Pabellón sur - 20 h  
BROADWAY KIDS****Pabellón norte- 22 h  
THE BLISTERS, TRIBUTO A THE BEATLES****7 de julio****LA VENGANZA DE DON MENDO****8 de julio****ORQUESTA BRILLANTINA****9 de julio****CUENTO DE PIRATAS  
SANDRA PALOP:  
LADIES SHOW****10 de julio****UN BESO Y UNA FLOR,  
TRIBUTO A NINO BRAVO****14 y 15 de julio****GALA FINAL  
CHAMPIONS PLAYBACK****16 de julio****ESPECTÁCULO DE CIRCO CON LA FAM TEATRE****17 de julio****GALA DE LA CASA DEL ARTISTA****21 de julio****FINAL DE TRUC,  
DOMINÓ Y PARCHÍS  
ORGANIZADA POR  
JUNTA CENTRAL  
FALLERA****22 de julio****ORQUESTA BRILLANTINA****ACTUACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE FOLKLORE DE LA COMUNITAT VALENCIANA****23 de julio****ESPECTÁCULO EL ECUADRÓN MÁGICO****24 de julio****TRIBUTO A QUEEN**

FREDDY MERCURY, AL FRENTE DE QUEEN.



# LA BATALLA MÉS ACOLORIDA

**V**alència es prepara per a un dels actes més emocionants i esperats de l'estiu, la Batalla de Flors, el gran fermall final de la Gran Fira de Juliol. Un esdeveniment que, des de 1891, transforma el Passeig de l'Albereda en un divertit trajecte on el color i la tradició s'uneixen per a crear una autèntica explosió floral.

Diumenge que ve 28 de juliol a les #20:00 h, els autèntics protagonistes seran més d'un milió de clavells, cultivats des de març en camps d'Alboraya, Meliana o Alcàsser. Aquestes flors, acuradament

sembrades i recollides per a l'ocasió, seran llançades en una autèntica batalla entre les ocupants de les carrosses florals i en el públic que ocupa les llotges habilitades a banda i banda del passeig.

L'espectacle comença amb una desfilada de quaranta carrosses decorades amb la tradicional punxà, un treball artesanal realitzat la nit anterior. En elles viatgen les candidates a formar part de les Corts d'Honor dels Falleres Majors de València, així com representants de diferents sectors fallers i les màximes representants de la festa en

els dos anys anteriors. A elles se sumen convidades il·lustres com la Bellea del Foc d'Alacant i la Reina dels Festes de Castelló.

## COM ACONSEGUITR UNA CADIRA EN LA BATALLA DE FLORS?

Per a viure de prop aquesta experiència, l'Ajuntament de València sorteja un nombre de llotges entre aquelles persones que s'inscriuen en el procés. Cada llotja té capacitat per a vuit persones i un cost de 40 euros.



## EL GOIG DE VIURE LES TRADICIONS VALENCIANES

per Lluís Bertomeu Torner

# LLARGA VIDA ESTIUENCA

**E**nfilem l'enyoarat estiu, una volta passat Sant Joan i les seues magnífiques Fogueres germanes. A la fi ja estem de vacances, mediterràneamente... encara que el calor no derritirà mai l'activitat festiva a la nostra terra. Per ací a soles ens queda la tradicional **Gran Fira de Juliol** del cap i casal. La històrica fita del calendari festiu de la València nostra. Tot un seguici d'actes i convocatòries que van nàixer fa dècades per a donar resposta a l'inici de l'estiu a la ciutat valentina, oferant cites lúdiques per aquells urbanites que volen viure l'estiu des de l'asfalt. Valentí que són!

La **Gran Fira de València** té el cúlmen del seu programa d'activitats amb la **Batalla de Flors**. Introduïda en 1891 per iniciativa del baró de Cortes de Pallars **Pasqual Frígola**, va començar a celebrar-se al passeig de l'Albereda, a imitació d'uns combats lúdics semblants que es

celebraven amb gran esplendor a Niça, a la Costa Blava, durant les seues festes de Carnestoltes, i que després també s'exportarien a altres ciutats europees.

Dit i fet, la lúcida Batalla de Flors es va convertir en el festeig més distingit i alhora popular de la Gran Fira, i es va configurar com una gran fita social i d'espectacle pel conjunt de la city. De fet, la Batalla de Flors es va mantindre com un dels principals actes festius i socials de l'era daurada de l'antiga Fira, que transcorre entre finals del segle XIX i el primer terç del segle XX. Enguany seran llançats dos milions de clavellons, fins que la disparada de la carcassa anuncie que s'ha acabat la lluita. Beneïda guerra...

Al remat és tota una explosió del servalencià més barroc... carrosses, falleres, cabaços de flors, i les autoritats llançant clavells i altres coses menys edificants... Més valencià

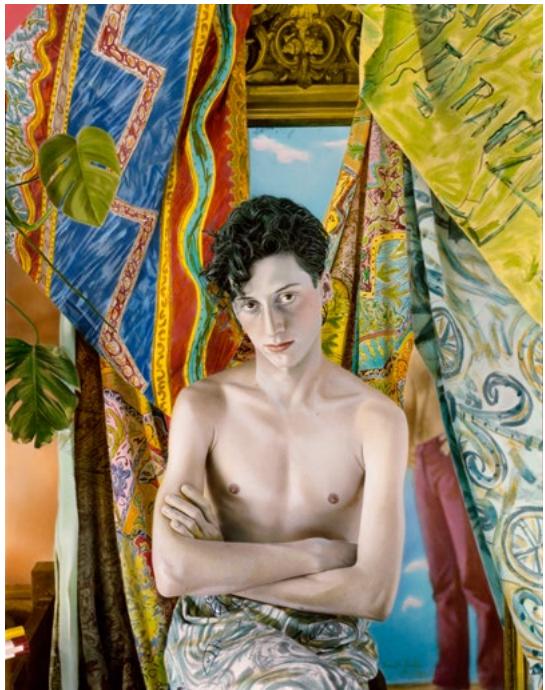
impossible! Tot per despedir el curs escolar i sumergir-se al dur caloret d'estiu. Tallar amb tot per unes setmanes i carregar el cos i l'ànima per a encetar el propòsit d'una nova vida al setembre. Ni més ni menys, ens sumergim al bon estiu del dolce far niente!

Encara i tot, escric estes línies des de la formidable Moraira, vertader cor de La Marina Alta, encara que Dénia i Xàbia inten ten marejar-nos no arriben al pòdium... I jo enamorat del millor Benidorm i de l'alta Altea, per ser de la comarca menor, La Baixa... no em caben en este desofegament... I que disfrutevosté de l'estiueng valencià... de Benicàssim, Orpesa a Calp... De Borriana a Santa Pola... I gaste, gaste el que puga, pels nostres hostalers, pels nostres hotels, per la nostra gent... Serà el millor que farà enguany, compartint projecte comunitari i sentint-se valencià de pro... Que vosté és tot un patriota, tot un hero!





FOTOGRAFIA PROMOCIONAL PER A "EL CIRCO DE LA MODA" > FOTO OUKA LEELE



RETRAT DE PEDRÍN ERRANDO, 1986 > FOTO OUKA LEELE

# LA NAU REVIU A «TRÁFICO DE MODAS»



EL EQUIPO DE TRÁFICO DE MODAS, 1983 > FOTO CARLOS ERRANDO

**E**l Centre Cultural La Nau ha presentat l'exposició «Tráfico de modas (1980-1992)». Arravatament, joc i família, organitzada per la Universitat de València, a través del Vicerectorat de Cultura i Societat, amb la col·laboració de l'Arxiu Valencià del Disseny.

La vicerrectora de Cultura i Societat de la UV, Ester Alba ha subratllat la importància d'aquesta marca que va fer eclosió "en l'ecosistema cultural i artístic valencià, a través d'un projecte familiar, liderat per uns joves idealistes, que van viure



DESFILE EN LA PASSARELA CIBELES, MADRID, 1991.

una època trepidant, en la qual es construïen utopies". A través d'aquesta exposició, que pot visitar-se en La Nau i, segons ha anunciat, que després itinerarà pel territori valencià, a més del cuidat catàleg, "les noves generacions podran coneixer el treball d'una de les primeres empreses valencianes basades en la cultura del disseny".

El nom d'aquesta singular marca, explica l'equip de comissaris, responia a un joc de paraules que reptava als processos estables en benefici d'una manera de crear més lúdica. Alguns dels germans Errant Mariscal Pedrín al capdavant

com a dissenyador, Santi, Jorge i Ada, juntament amb María José Villalonga, van emprendre un projecte creatiu, des d'un pis al Carrer de les Comèdies, just al costat de La Nau, que els va portar a ocupar un buit dins de la moda nacional. Al poc es van unir Carlos, To, Nacho, i Amparo. I col·laborant amb ells des de l'inici en el disseny d'estampats i la gràfica, Javier Mariscal.

Aquesta exposició pretén relatar el projecte de Trànsit de Modes com a testimoniatge d'una de les dècades més efervescents dels últims 50 anys a través de la trajectòria vital i creativa d'aquest grup de joves.

**Una exposició retorspectiva destaca la innovació del disseny de moda valencià als anys 80 així com el seu esperit lliure i creatiu.**



EQUIPAMENTS PER AL GRUP DE DISSENYADORS LA NAVE, 1987.



«TRÁFICO DE MODAS», 1987 &gt; FOTO ZAIBI

CENTRO CULTURAL LA NAU >  
TRÁFICO DE MODAS 1980 - 1992 >  
15 MAYO A 12 OCTUBRE 2025 >  
UNIVERSITAT, 2 > TEL 963 864 377

## CENTROS DE BELLEZA BEAUTY CENTRES

### ATALANTA SPORT CLUB-SPA

Ramón Asensio, 10 (P5-2A)

Tel 963 601 161

Av. Ecuador, 6

Tel 963 489 531

Combinación de belleza y bienestar con una amplia variedad de masajes, tratamientos faciales y corporales, con reconocidas firmas de cosméticos y aparatoología de última generación.

Combination of beauty and wellness with a wide variety of massages, facials and body treatments, with recognized firms of cosmetics and last generation appliances.

### CENTRO ESTÉTICO DOCTORA RIDAURA

Paz, 6, 3º, pta. 6

(P2-2D)

Tel 963 516 081

De 10:00-20:00 h

Instagram: @clinicaridaura

Tratamientos corporales: remodelación corporal, mesoterapia, radiofrecuencia, jetpeel, carboxiterapia. Tratamientos faciales, hidratación intensiva, regeneración, antiflacidex, antiedad, mesoterapia con vitaminas, antiarrugas, mesoterapia capilar.

Body treatments: body remodelling, mesotherapy, radio-frequency, jet peel, carboxytherapy. Facial treatments, intensive moisturising, regeneration, anti-flaccidity, anti-ageing, mesotherapy with vitamins, anti-wrinkle treatments, capillary mesotherapy.

### CENTRO WELLNESS DR. GABRIEL SERRANO

Grabador Esteve, 8

Horario de lunes a viernes de 10.00h-20.00 h y sábado de 09.30-14.00 h

Reserva cita 963 52 8323 y pedidos telefónicos entrega gratuita en su domicilio.

sesdermaskinshop@sesder-

ma.com  
[www.sesdermaskinshop.es](http://www.sesdermaskinshop.es)  
 Tienda exclusiva para todos los cuidados que tu piel necesita: cremas y tratamientos Sesderma.

### GLOW NAILS SALON

Gran Vía Marqués del Turia, 30

(P4-2A)

Tel 960 470 870

Comedias, 1

Tel 665 047 047

De lunes a sábado: 8:00 a 20:00 h

Salón exclusivo de manicura y pedicura. Exclusive manicure and pedicure salon.

### VANESSA MOLINA CENTRO ECOESTÉTICO

Historiador Diago, 29 bajo izq

Tel 963 851 639 /

649 564 692

[www.esteticavanessa.es](http://www.esteticavanessa.es)

[info@esteticavanessa.es](mailto:info@esteticavanessa.es)

Abierto de lunes a viernes de 10 a 19:30 h. Sábado de 10 a 14 h

## CLÍNICAS ESTÉTICAS AESTHETIC CLINICS

### CLÍNICA DERMATOLÓGICA DR. SERRANO

Grabador Esteve, 3 y 6

Reserva tu cita: 963 521 441

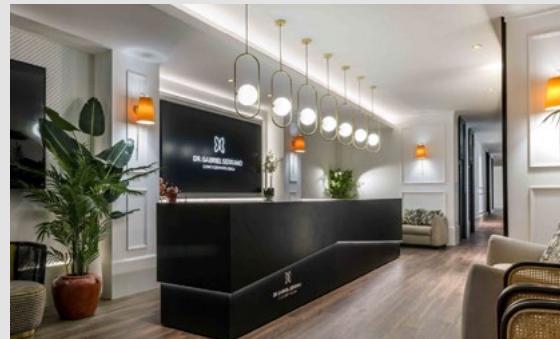
Horario de lunes a viernes de 10:00 a 20:00 h

[info@clinicaserreno.com](mailto:info@clinicaserreno.com)

[www.clinicaserreno.com](http://www.clinicaserreno.com)

Más de 30.000 pacientes y 38 años de experiencia avalan nuestro rigor en dermatología clínica, estética, regenerativa, cirugía estética y de la piel. Somos especialistas en tratamientos médico estéticos:

alopecia (solución definitiva), Ultheraphy (*lifting* sin cirugía), *peelings* químicos, tratamientos láser, radiofrecuencia, bótox y mesoterapia. More than 30.000 patients and 38 years of experience endorse our rigour in dermatology: clinical, aesthetic, regenerative, aesthetic surgery. We are experts in medical aesthetic



RECEPCIÓN DE LA CLÍNICA DERMATOLÓGICA DEL DOCTOR SERRANO.

treatments: alopecia (definitive solution), Ultheraphy (lifting without surgery) chemicals peelings, laser therapies, radio frequency, botox and mesotherapy.

### CLÍNICA DRA.

### JUDIT VALIENTE

Gregorio Mayans, 3 bajo

Tel 670 310 707 /

960 212 666

Lunes, miércoles y viernes de 10:00 a 17:30 h

Martes y jueves de 12:00 a 20:00 h

[info@clinicajuditvaliente.com](mailto:info@clinicajuditvaliente.com)

[www.clinicajuditvaliente.com](http://www.clinicajuditvaliente.com)

Inductores de colágeno natural. Rejuvenecimiento de manos. Toxina botulímica. Rejuvenecimiento facial. Tratamientos antiojeras. Aumento de labios. Flacidez generalizada. Tratamiento personalizado en cuello y escote. Tratamiento de la papada. Tratamiento de varices. Cirugía plástica y estética. Nutrición. Micropigmentación. Fisioterapia.

### ILAHY

### CLÍNICA DE MEDICINA Y CIRUGÍA ESTÉTICA AVANZADA

### HOSPITAL IMED VALENCIA

Av. Ilustración, 1

Burjassot

Reserva tu cita: 963 003 020

whatsapp: 689 492 020

[valencia@ilahy.es](mailto:valencia@ilahy.es)

[www.ilahy.es](http://www.ilahy.es)

Horario de lunes a viernes:

10:00-20:00 h

Integrada en el entorno hospitalario de IMED Hospitales para su mayor confianza y seguridad. Soluciones estéticas,

médicas y expertas a través de sus múltiples unidades y servicios: cirugía plástica, cirugía de mama, medicina estética, rejuvenecimiento, NeolIntervention, unidad de obesidad y nutrición (especialidad en Método POSE), unidad capilar y cirugía secundaria reparadora (secuelas estéticas).

### INSTITUTO MÉDICO RICART

Artes Gráficas, 5

Tel 960 619 002

De lunes a viernes de 8:00 a 20:00 h

Lymphodrainer, D-finitive Evo, T-Shape, Imperium... Las últimas técnicas serán las mejores aliadas para esculpir tu figura.

### SAONA CLÍNICAS DE ESTÉTICA

Félix Pizcueta, 22

Tel 962 930 913 / 649 103 725

De lunes a viernes de 9:00 a 21:00 h

[info@clinicasaona.es](mailto:info@clinicasaona.es)

[www.clinicasaona.es](http://www.clinicasaona.es)

Facebook:

Saona Clínica de Estética

Instagram: clinica\_saona\_valencia

En Saona Clínica de Estética son especialistas en medicina y cirugía estética y reparadora. Desarrollan tratamientos seguros y eficaces gracias a la utilización de las nuevas tecnologías aplicadas al desarrollo de la medicina estética. Cuentan con un excelente equipo médico que conseguirá el equilibrio y la armonía entre belleza y bienestar. ¡Ve a conocerlos y benefíciate de sus promociones!



# KUKA&CHIC

## EL BRONCEADO PERFECTO COMIENZA DESDE EL INTERIOR

Por Paloma Huerta

**D**e bloguera por afición, pasando por «personal shopper» en El Corte Inglés hasta culminar con el éxito de su propia marca de belleza y cosmética; Kuka Chic.

Con gran sacrificio y mucho esfuerzo, Núria López, hizo una gran apuesta para lograr sus sueños y a día de hoy su marca de Belleza y Cosmética se consolida con fuerza en el sector como una apuesta por la autenticidad basada en la elaboración de productos honestos realizados con fórmu-

las propias y materias primas de máxima calidad.

En línea con ese compromiso, este año, Kuka & Chic, ha desarrollado una propuesta de vivencia solar desde una perspectiva completa y transformadora gracias a su última innovación en nutricosmética; Perfect Sun, el complemento alimenticio capaz de convertir el bronceado en una experiencia saludable.

Siguiendo con el desarrollo de esta innovación, la firma lanza ahora su nuevo trata-

miento estrella para el verano: el Ritual Perfect Sun, una colección de ocho productos diseñados para preparar, cuidar y mantener la piel bronceada, radiante y saludable durante los meses más calurosos del año. Además, como obsequio especial, el Ritual incluye un capazo de regalo, ideal para acompañar esta rutina veraniega con estilo. Una propuesta que no solo embellece, sino que empodera, fiel al espíritu con el que nació Kuka Chic.

### EL RITUAL CONTIENE:

- 1 Gel Piernas Cansadas
- 2 Crema Corporal Avanzada
- 3 Glowing Besos de Sol
- 4 Cápsulas Perfect Sun
- 5 Protector Solar Facial Sun Thermal 50+
- 6 Protector Solar Corporal Sun Thermal 50+
- 7 Crema Anticelulítica

**Este verano consigue una piel protegida y bronceada con el Ritual Perfect Sun.**

**KUKA&CHIC >**  
**TEL 965 955 205 /**  
**600 512 985 >**  
**INFO@KUKACHIC.COM >**  
**@KUKA\_CHIC >**  
**WWW.KUKACHIC.COM/ES**

## PELUQUERÍAS HAIRDRESSING

### BELINDA CORDEIRO

Burriana, 7  
(P4-3B)  
Tel 963 332 728  
De 10:00-19:00 h  
Peluquería, maquillaje,  
especialista en looks de fiesta  
y novia. Un clásico. Hairdress-  
ing, make-up, specialist in  
celebrations and wedding. A  
classic place.

### CHESTER, LA BARBERÍA

Av. Reino de Valencia, 56  
Tlf. 602 339 367  
De 9:00 a 20:30 h  
Peluquería de caballero y  
barbería. Diseños clásicos

### ESPACIO KIBO BY VICTOR ALONSO

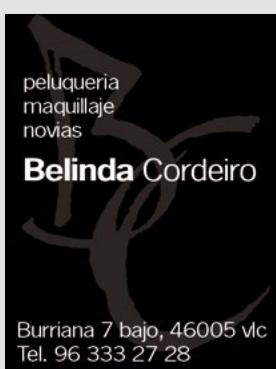
Cirilo Amorós, 23  
Tel 962 439 636  
Lunes cerrados. Martes a Viernes : 10:00 a 19:00. Sábados.  
9:00 a 14:00 h  
Instagram: @\_espaciokiboby-  
victoralonso  
Utilizamos productos Aveda.

### JORGE PERIS

Císcar, 28 - Tel 963 955 895  
De 10:00-19:30h y Sábados  
9:30 a 17:30h  
De martes a viernes de 0www.  
espai-imatge.com

### HAIR STYLE COSMÉTICOS

Guglielmo Marconi, 11 L-7  
Parque Tecnológico



de Paterna  
Tel 961 318 648 /  
644 151 724  
De 9:30 a 17:30h  
Distribuidores exclusivos de  
las marcas Insight y Belma  
Kosmetik en las provincias de  
Tarragona, Castellón, Valencia,  
Alicante, Albacete y Murcia.  
Más de 10 años de experien-  
cia en el sector.

### HEISEI PELUQUERÍA & BIENESTAR

Pintor Benedito, 8  
(P3-3A)  
Tel 963 446 188

Lunes cerrado. Martes a  
viernes: 9:30- 19:00 h  
Instagram: @peluqueria-  
heisei  
salon@heisei.es /  
www.heisei.es

### RG BY RAFA GIRBÉS PELUQUER@S

Arzobispo Mayoral, 11  
(P2-1E)

Tel 963 527 007/  
601 141 647  
De lunes a viernes  
9:30 a 18:30h  
y sábados de 9:30 a 13:30h  
www.josebeso.com  
Especialistas en alisado  
definitivo. Con un tratamien-  
to de planchas ionizadas  
adaptado a cada tipo de  
cabello, garantiza el alisado  
perfecto durante seis meses.  
Specialists in hair straighten-  
ing. With a ionised plate  
treatment adapted for every  
type of hair, perfectly straight  
hair is guaranteed for six  
months.



INTERIOR DE LA PELUQUERÍA TONI&GUY EN FÉLIX PIZCUETA.

### JOSE TÉLLEZ PELUQUEROS

Antonio Suárez, 48  
(P2-5E)  
Tel 963 891 959

Av. Reino de Valencia, 55  
Tel 960 655 550  
De lunes a viernes

10:00 a 19:00h  
y sábados de 9:30 a 14:30h  
Instagram:  
@josetellezpeluqueros  
josetellezpeluqueros.com

Jose Téllez (Valencia, 1982),  
es pese a su corta edad un  
consagrado estilista especia-  
lizado en moda, en sesiones  
fotográficas para editoriales  
y en campañas publicitarias.  
También se destaca por sus  
shows y entrenamiento a  
estilistas profesionales. Pe-  
luquero innovador de mente  
inquieta que no para de  
experimentar. Desde 2013 es  
embajador de la marca Wella  
Profesional y proclamado pe-  
luquero revelación en 2008  
por Trend Vision. Por su salón  
pasan desde el ambiente más  
*underground* de la ciudad,  
hasta los mejores modelos y  
*celebrities*.

### PASCUAL PELUQUERÍAS

Av. Alfauir, 51.  
Tel 963 680 479  
Av. de Aragón, 15.  
Tel 963 691 403  
Av. Francia, 2.  
Tel 963 303 968  
Hotel Las Arenas  
Tel 963 120 662  
Isabel la Católica, 23  
Tel 963 517 997

Jaime Roig, 8.  
Tel 963 696 076

La Paz, 36.  
Tel 961 131 375

Moratin, 6.  
Tel 963 942 477  
Nuevo Centro  
(local 154)

Tel 963 495 295  
La más actual y a la vanguardia  
red de peluquerías de Valencia.  
Su estilo es requerido  
en multitud de eventos y galas  
artísticas, como el Festival de  
Cine Español de Málaga y los  
premios Goya.

### TONI&GUY

Félix Pizcueta, 9  
(P4-2A)

Tel 963 529 020  
De 9:30 a 19:30h  
Instagram:@toniandguyva-  
lencia  
www.toniandguy-spain.com

### TONO SANMARTÍN

Maestro Gozalbo, 17  
(P2-3B)

Tel 963 952 521  
De 10:00 a 19:00 h  
La más reconocida peluquería  
que prefieren las *celebrities*  
locales. Sanmartín es toda  
una leyenda que todos los  
días alinea su espacio con las  
mejores tendencias. Este salón  
de belleza está a la última, con  
los tentáculos bien lanzados  
hacia los centros de París,  
Milán, Londres o Nueva York  
de donde vienen novedades  
relevantes tanto en el corte  
de pelo como en sus diversos  
tratamientos. Su éxito entre  
las novias es legendario.

# PELUQUERÍAS PASCUAL

## SELECCIONA LOS 6 TONOS DE PELO MÁS BUSCADOS DEL VERANO

**L**ejos quedan las mechas californianas y los degradados surferos de otras temporadas. Este verano vuelven los tonos uniformes que dotan a las melenas de brillo y se imponen colores tan seductores como el castaño caramelo, el toffe melt o

el brunette espresso. Siete tonos, tres meses de verano y la oportunidad de dar con ese color que lo cambie todo. Pascual Segura, gerente y director creativo de Peluquerías Pascual, nos da las claves para escoger el tono de cabello que más nos favorece.

### 1. CASTAÑO CARAMELO

Ya se ha posicionado como uno de los tonos más potentes del año. Está justo en el punto medio entre el castaño medio y el rubio oscuro, con reflejos dorados, cobrizos o miel. Su objetivo es apoyar calidez, brillo y dimensión al cabello sin alejarse demasiado de la base morena o castaña.

### 2. VAINILLA

Se trata de un tono claro y cremoso que se sitúa entre el rubio dorado y el rubio platino, pero sin llegar a ser ni demasiado frío ni demasiado cálido. Tiene una base ligeramente dorada, pero matizada con toques beige o ceniza suaves que lo hacen más neutro.

### 3. RUBIO NÓRDICO

Aunque requiere de cuidados extra que deben centrarse en la hidratación, este casi platino disimula imperfecciones, rejuvenece y actúa como un fogonazo de luz en tu rostro. Es un tono y puro y, para que quede perfecto, debe hacerse sobre una base ceniza. No pasará desapercibida.

### 4. BRUNETTE EXPRESSO

El brunette espresso, o castaño espresso, es un tono marrón

oscuro intenso, profundo y uniforme, inspirado en el color del café espresso recién hecho. Tiene la apariencia de un negro muy cálido, pero sin llegar a ser negro azulado o carbón. ¿Las mejores embajadoras? Anne Hathaway o Jessica Alba.

### 5. RUBIO ARENA

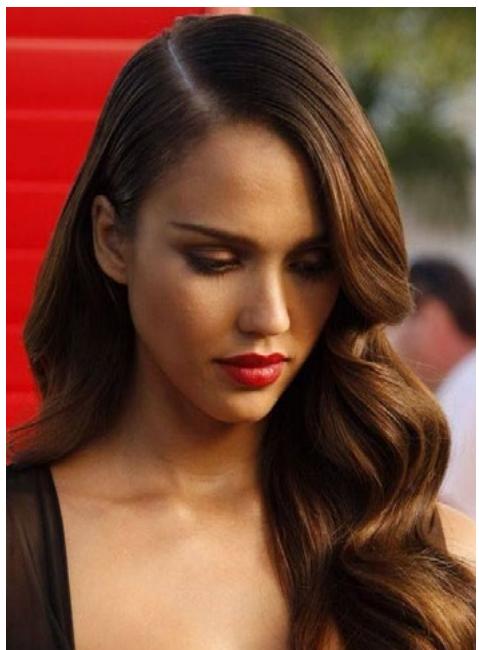
El rubio arena es un rubio claro o medio que combina matices beige, ceniza muy suave y un toque dorado. El resultado es un tono equilibrado y sutilmente cálido que se percibe como el color de la arena fina en verano. El secreto es que los rayos de sol ejercen un efecto mágico sobre este tono aportando a la melena el deseado efecto sun kissed.

### 6. TOFFE MELT

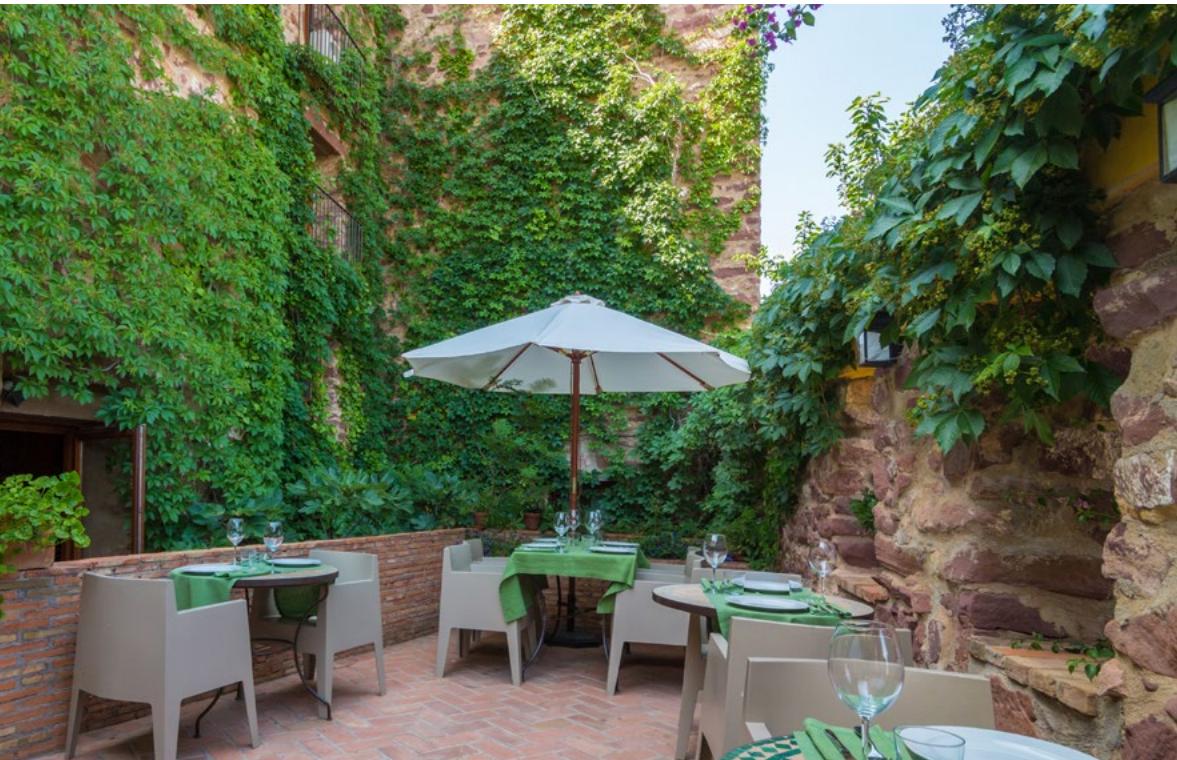
El Toffee Melt (literalmente, «toffee derretido») es una mezcla cálida de tonos caramelo, miel, chocolate y dorado suave, todos ellos fundidos entre sí gracias a técnicas como el balayage. A diferencia de las mechas en un solo tono que se centran en iluminar, este color delicioso aporta al rostro suavidad y armonía. ¿Quién lo luce como nadie? La top model Gigi Hadid.



GIGI HADID > FOTOS D.R.



JESSICA ALBA.



PATIO DEL RESTAURANTE DEL JARDÍN VERTICAL > FOTOS D.R.

# RUSTICAE EL LUJO DE LAS COSAS SENCILLAS

*Una casa histórica  
en pleno valle  
cacereño del  
Jerte se convierte  
en destino  
privilegiado para  
huir del calor.*

RUSTICAE >  
TEL 914 879 017 >  
[WWW.RUSTICAE.ES](http://WWW.RUSTICAE.ES)

## EL JARDÍN VERTICAL, VERANO ENTRE ARTE, HISTORIA Y NATURALEZA

Vilafamés, un encantador pueblo del interior de Castellón, declarado uno de los más bonitos de España, es un destino que aúna patrimonio, cultura y naturaleza en un mismo trazo. Y en su punto más elevado, abrazado por la historia y las vistas infinitas, se alza **El Jardín Vertical**, un alojamiento con alma, miembro del Club Rusticæ.

Instalado en una casa señorial del siglo XVII, con fachada de piedra roja de rodeno tapizada por una enredadera viva, este hotel rural de nueve habitaciones conserva el carácter de antaño y lo mezcla con una sensibilidad serena y contemporánea.

La restauración ha respetado elementos originales como balcones, dinteles o suelos de piedra de río, y el interior se ha

vestido de calma: techos altos, muros nobles, detalles artesanales y espacios donde simplemente apetece quedarse.

En verano, las cenas a la luz de las velas en la terraza –construida sobre la muralla medieval– son pura magia: valles de almendros, cielo estrellado y la silueta del imponente Penyagolosa en el horizonte.

Vilafamés invita a perderse por sus callejones empedrados, visitar su castillo, el Museo de Arte Contemporáneo, la calzada romana o incluso restos de un poblado íbero. Las opciones para los más activos son muchas: senderismo, cicloturismo, escalada, rutas ecuestres, visitas a bodegas o excursiones al cercano Parque Natural del Desierto de las Palmas. Y si apetece mar, las playas de Benicàssim o el Grao están a solo 20 minutos.



HABITACIÓN DOBLE CON BAÑO EN SUITE DEL JARDÍN VERTICAL.

*El Jardín Vertical en Vilafamés se despliega en cinco plantas con rincones para leer, escribir o, simplemente, dejarse llevar.*

### DE ALDACA RURAL, DESCONEXIÓN CON ALMA

En el corazón del Valle del Jerte (provincia de Cáceres), ese paraíso natural conocido por sus cerezos en flor y sus aguas cristalinas, se encuentra **De Aldaca Rural**, un alojamiento con historia, alma y encanto. Miembro del **Club de alojamientos con encanto Rusticae**, esta casa del siglo XIX es hoy un hotel rural solo para adultos donde el tiempo parece detenerse.

Situada en el centro del pueblo de Jerte, esta antigua vivienda de 1810 ha sido restaurada respetando sus elementos originales –piedra, madera de castaño y techos abuhardillados–, pero también impregnándola de sensibilidad contemporánea: luz natural, textiles cálidos, alfombras persas y detalles viajeros que le dan un aire íntimo y muy personal.

Las cinco habitaciones, inspiradas en aves del entorno (Cigüeña, Mirlo, Herrerillo, Colirrojo y Verderón), ofrecen una experiencia de descanso única. Desde miradores acristalados hasta terrazas privadas con vistas al valle, cada estancia ha sido diseñada para invitar al sosiego, con camas extragrandes, baños abiertos y *amenities* de Rituals.

Pero en De Aldaca Rural no solo se viene a dormir bien. Marta y Alicia, las hermanas al frente del proyecto, han creado un espacio que invita a vivir el entorno con calma y curiosidad. Desde el jardín se escuchan los trinos que inspiran sus habitaciones, y en el salón, con chimenea y biblioteca, se saborea el tiempo sin prisas.

Para los más activos, el hotel ofrece experiencias en la naturaleza que van desde rutas de senderismo y excursiones en 4x4 hasta barranquismo o paddle surf en río. Una forma de descubrir los secretos del Jerte con la mirada de quienes lo conocen bien.



SALA DE ESTAR DEL HOTEL DE ALDACA RURAL



EL HOTEL DE ALDACA RURAL SE BENEFICIA DE UNA EXCEPCIONAL CLIMATOLOGÍA.

## ALQUILER DE COCHES CON CONDUCTOR RENT A CAR WITH DRIVER

### CABIFY

Tu coche con chófer para moverte por la ciudad a precios muy competitivos.  
Bájate la aplicación.  
[cabify.com](http://cabify.com)  
Your chauffeured car for getting around the city at very competitive prices.  
Download the application.

## ALQUILER Y VENTA DE BICICLETAS RENT AND SALE BIKES

### VALENCIA BIKES

Paseo de la Pechina, 32 bajo izqda., Tapinería, 13 y Ciudad de las Artes y las Ciencias (junto al puente) Tel 963 851 740 [www.valenciabikes.com](http://www.valenciabikes.com)  
[www.valenciaguias.com](http://www.valenciaguias.com)  
Alquiler individual o en grupo. Ofrecen visitas guiadas todos los días desde las 10 de la mañana.

## AEROPUERTO DE MANISES Y AEROBÚS MANISES AIRPORT AND BUSES

**AEROPUERTO DE MANISES**  
Tel 961 598 500. [www.aena.es](http://www.aena.es)  
Distancia desde el aeropuerto al centro de la ciudad 8 km.

## BALEÀRIA

### Valencia - Palma de Mallorca, Dénia - Ibiza - Formentera

Tel 902 160 180  
[www.balearia.com](http://www.balearia.com)  
Reservas / Bookings:  
902 160 180  
International: +34 966 428 700  
Oficina Valencia: 963 671 483

## CONCESIONARIO DE COCHES CAR DEALER

### BMW ENGASA

Av. Real Monasterio de Sta M.<sup>a</sup> de Poblet, 74. Quart de Poblet  
Tel 963 181 030  
[www.engasa.es](http://www.engasa.es)

### MERCEDES BENZ

Av. la Pista, 50, Massanassa  
Tel 961 224 400  
Micer Mascó, 27. Tel 961 224 400

### VOLVO VEDAT

Valle de la Ballestera, 6  
Tel 963 455 370

## RENFE TRAINS

Ctra. de Picanya, 14 - Torrente

Tel. 96 324 06 84 - [www.jrvalle.seat](http://www.jrvalle.seat)

## AVE VALENCIA – MADRID

### Tren / Recorrido Salida Llegada

■ Regional 18161	6:38	14:20	Lunes a domingo
■ AVE 5271	7:13	9:06	Lunes a domingo
■ AVE 5181	8:00	9:47	Lunes a domingo
■ AVE 5271	9:40	11:20	Lunes a domingo
■ AVE 5181	11:15	17:02	Lunes a domingo
■ Alvia 4111	12:20	14:58	Lunes a domingo
■ AVE 5141	14:10	15:48	Lunes a domingo
■ Regional 18165	14:50	22:49	Lunes a domingo
■ AVE 5181	15:10	17:03	Lunes a domingo
■ AVE 5271	17:00	18:47	Lunes a domingo
■ AVE 5181	19:10	20:50	Lunes a domingo
■ AVE 5211	21:10	22:57	Lunes a domingo

## AVE MADRID – VALENCIA

### Tren / Recorrido Salida Llegada

■ Regional 18161	6:08	13:52	Lunes a viernes
■ AVE 5102	6:45	8:38	Lunes a viernes
■ AVE 5340	9:40	11:25	Lunes a domingo
■ AVE 5142	11:40	13:20	Lunes a viernes
■ AVE 5102	12:11	15:33	Lunes a viernes
■ AVE 5340	13:40	15:33	Lunes a domingo
■ Regional 18163	15:20	22:47	Lunes a viernes
■ AVE 5102	15:40	17:22	Lunes a domingo
■ ALVIA 4111	16:12	18:17	Lunes a domingo
■ AVE 5340	17:40	19:20	Lunes a domingo
■ AVE 5142	19:40	21:29	Lunes a domingo
■ AVE 5102	21:10	23:03	Lunes a domingo

**Los trenes regionales salen de Valencia Sant Isidre.**

- **Información al cliente 902 320 320**
- **Venta Internet 902 109 420 • R. Viajes 902 760 027**

**J.R. Valle llega a Torrent.  
Nuevas instalaciones.**



Consumo medio combinado de 5,7 a 9,5 l/100 km. Emisiones ponderadas de CO<sub>2</sub> de 148 a 214 g/km. (Valores WLTP). Emisiones ponderadas de CO<sub>2</sub> de 129 a 166 g/km. (Valores NEDC). Imagen mostrada SEAT Tarraco Excellence con opciones.



# IBIZA Y FORMENTERA A SOLO DOS HORAS CON BALEARIA

Baleària brinda la oportunidad de disfrutar de un día inolvidable en **Ibiza o Formentera**, en un trayecto de tan solo dos horas de distancia.

Gracias a sus barcos de alta velocidad, Baleària conecta Dénia con estas islas paradisíacas en tiempo récord, permitiendo a los viajeros realizar excursiones de un día o escapadas cortas. Con ofertas especiales en *day-trips* diseñadas para conocer o revisitar sus playas, su gastronomía, el comercio local y los encantos de ambas poblaciones.

Baleària se distingue como la única naviera que te permite viajar a Baleares en alta velocidad, ofreciendo una opción cómoda y rápida para llegar al destino vacacional. Además, permite embarcar los vehículos sin restricciones de equipaje.

Sus *fast ferries*, ya sean de nueva construcción o recientemente renovados, brindan una experiencia confortable y única, con numerosos servicios a bordo y entretenimiento digital para que la travesía sea más cómoda y amena. En su interior se dispone de servicios como cafetería, tienda, acceso a internet y cobertura de WhatsApp

gratuita durante toda la travesía, así como tarjeta de embarque vía WhatsApp con asignación de butaca o plataforma de entretenimiento digital.

Este verano, Baleària seguirá ofreciendo la única conexión directa a Formentera desde la península, gracias a sus servicios diarios desde el puerto de Dénia con el *fast ferry Ramon Llull*. En temporada alta, dispondrá de dos salidas diarias a la Pitiusa menor, una por la mañana y otra por la tarde.

Esta conexión complementa la ruta entre Dénia e Ibiza durante todo el año con el innovador *fast ferry Eleanor Roosevelt*. Con capacidad para 1.200 pasajeros y 450 vehículos, cubre la ruta hasta Ibiza, mientras que el Ramon Llull une Dénia con Formentera e Ibiza.

**BALEARIA >**  
[WWW.BALEARIA.COM](http://WWW.BALEARIA.COM)



# VIBE

Tu espacio digital  
para **vivir la belleza**



vibeofbeauty.com

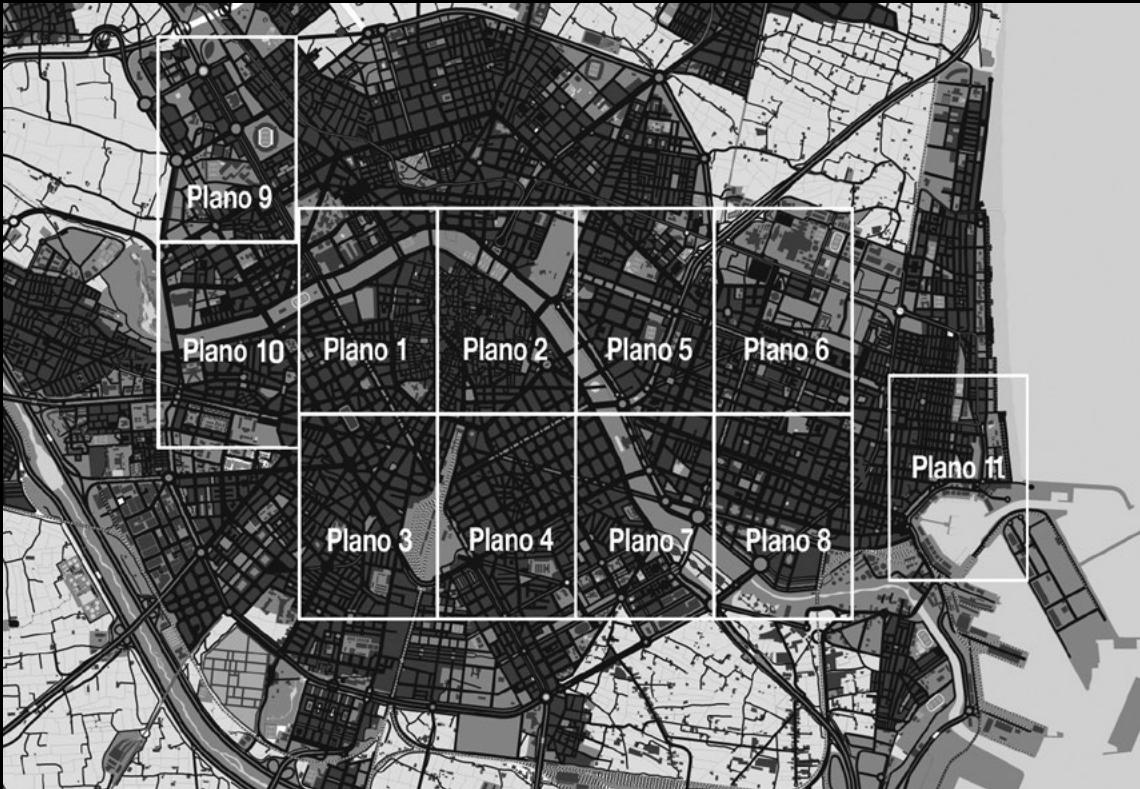


@vibeofbeauty\_

Más de **80 mil seguidores**  
en redes sociales

Más de **7 millones**  
de apariciones en buscadores

# PLANOS PLANS



## CÓMO UTILIZAR LOS PLANOS DE CALLES

Junto a la dirección de cada uno de los establecimientos que figuran en nuestros listados encontrarás unas coordenadas para poder situarlos en los planos que se incluyen a continuación. Una 'P' seguida de una cifra indica el número de plano. Es decir, P1, significa que debes buscar la dirección en el Plano 1. Un número junto a una letra –por ejemplo A1– señala el sector del plano en el que se ubica el establecimiento. En la parte superior de los planos encontrarás los números y en la vertical las letras.

## HOW TO USE THE STREETS PLANS

Next to the address of each one of the establishments that appear in our listings, you will find a set of coordinates that will enable you to locate them on the street plans below. 'P' followed by a number indicates the street plan number. That is to say, P1 indicates that you must use Street Plan 1. A letter and number combination, for example A1, signifies the section of the street plan where the establishment is located. The numbers are located at the top of the street plans and the letters along the sides.

## TELÉFONOS ÚTILES / USEFUL NUMBERS

### AMBULANCIAS

Ambulances  
061

### AYUNTAMIENTO

Townhall  
963 525 478 / 963 100 010

### BOMBEROS

Firefighters  
080

### DENUNCIAS PÚBLICAS

Denunciations  
902 102 112

### EMERGENCIAS

Emergencies  
112

### GUARDIA CIVIL

Civil Guard  
062

### INFORMACIÓN DE TURISMO DE VALENCIA

Tourist Information  
963 986 422

### OPERADORA INTERNACIONAL

International Operation  
1005

### POLICÍA LOCAL

Local Police  
092

### POLICÍA NACIONAL

National Police  
091

### OFICINA DE TURISMO DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

Tourist Office  
963 986 422

### ESTACIÓN DE AUTOBUSES

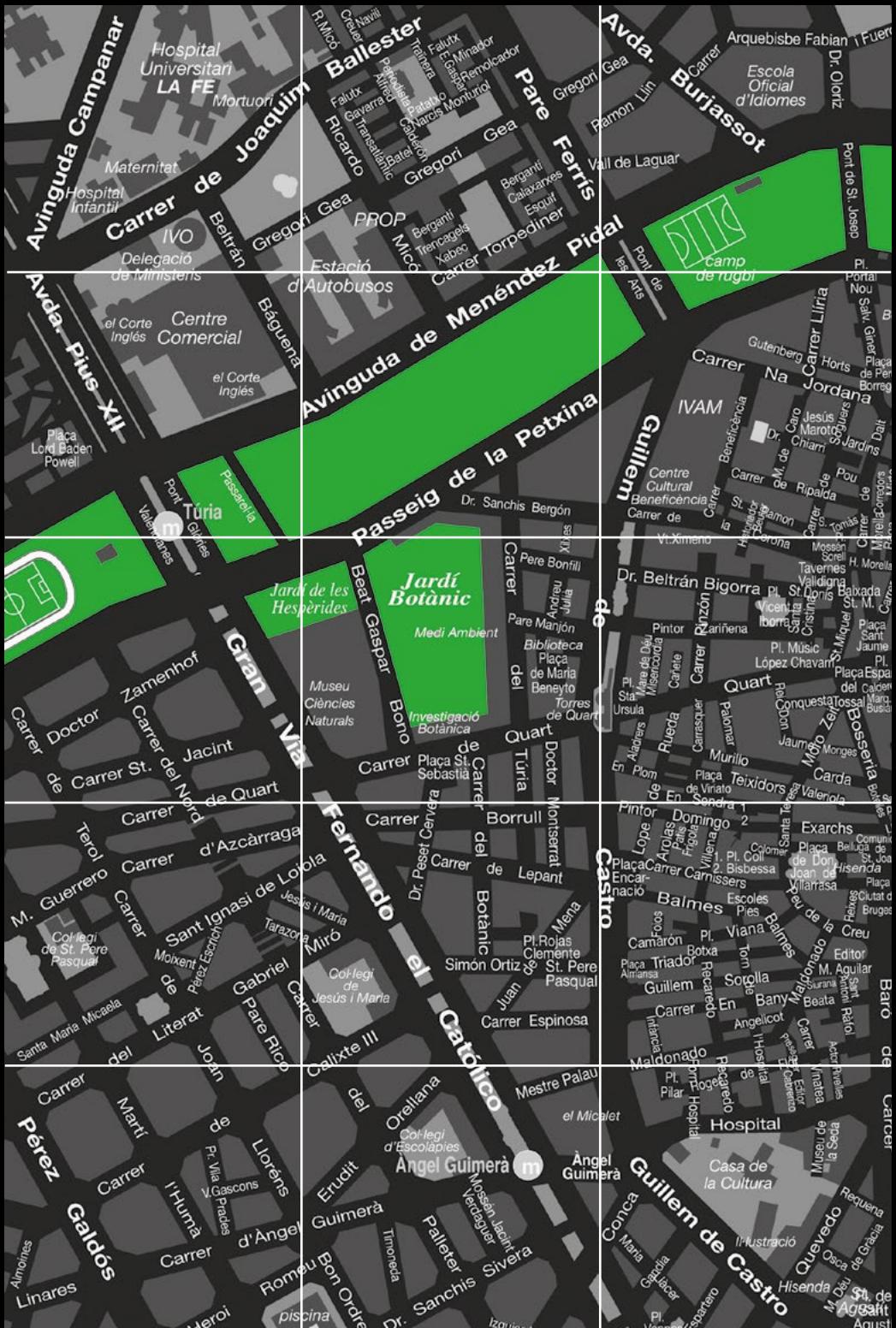
Bus Station  
963 46 62 66

### OBJETOS PERDIDOS

Lost Property  
962 084 169  
962 084 179

PLANO 1 PLAN 1

1



2

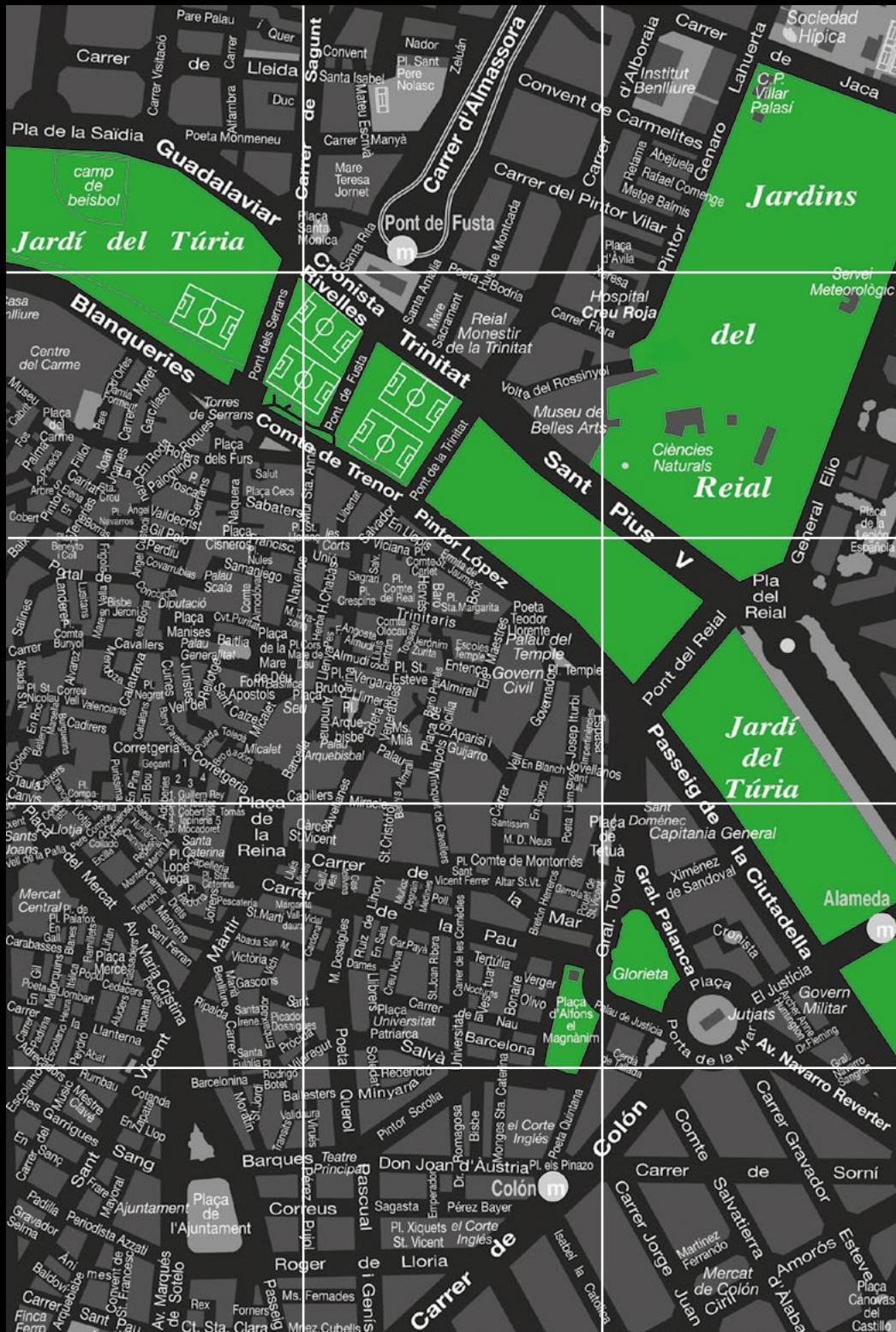
3

1

2

3

PLANO 2 PLAN 2

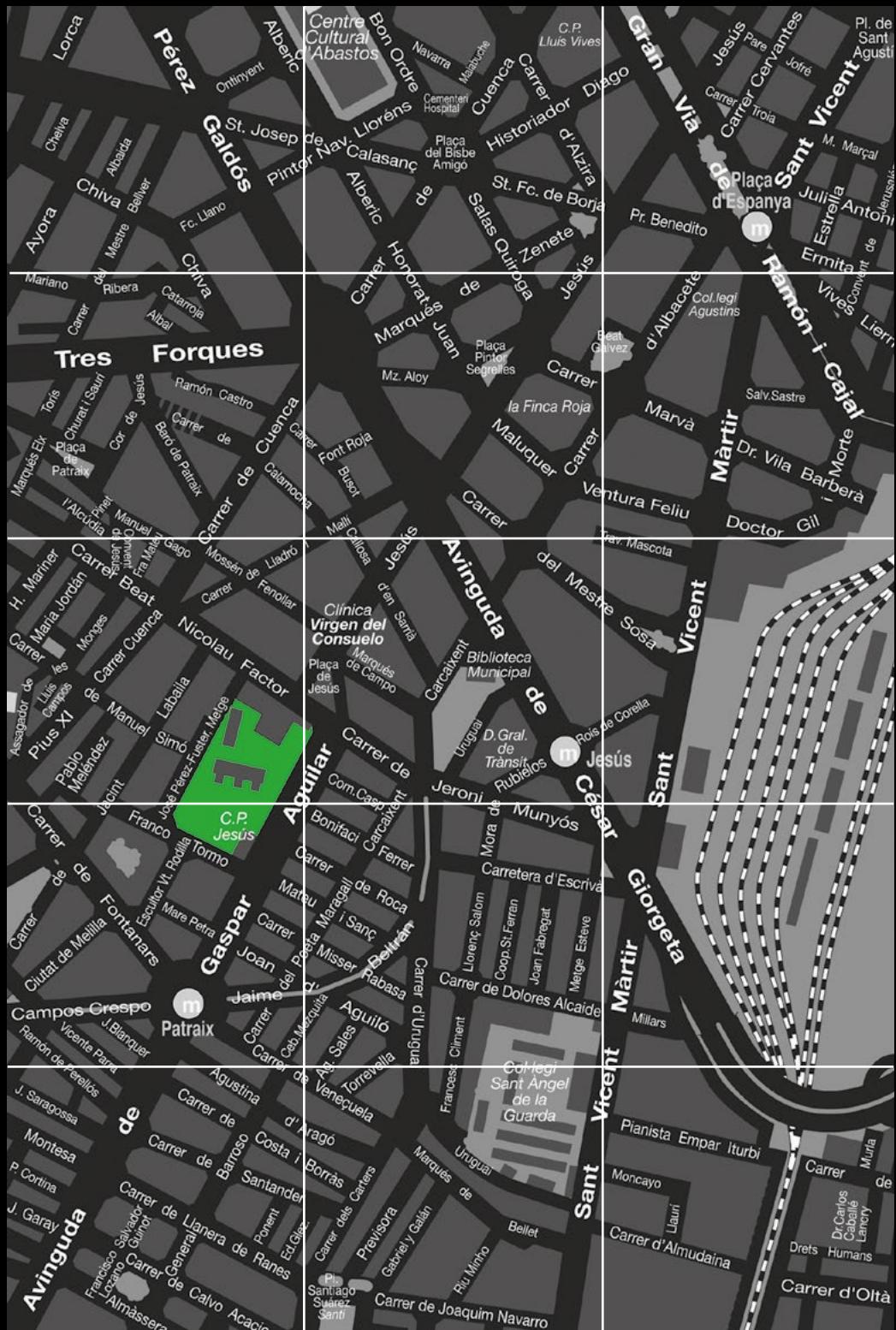


PLANO 4 ↓

PLANO 5 →

PLANO 3 PLAN 3

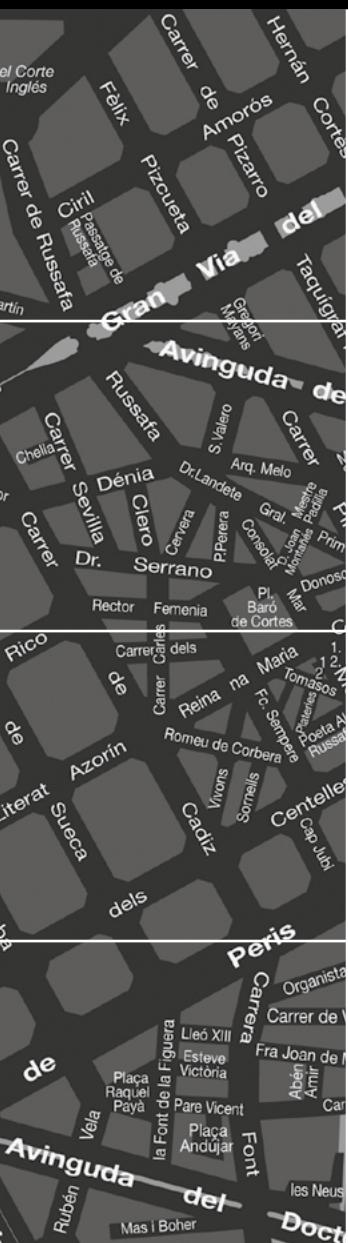
1



1



2



3



A

B

C

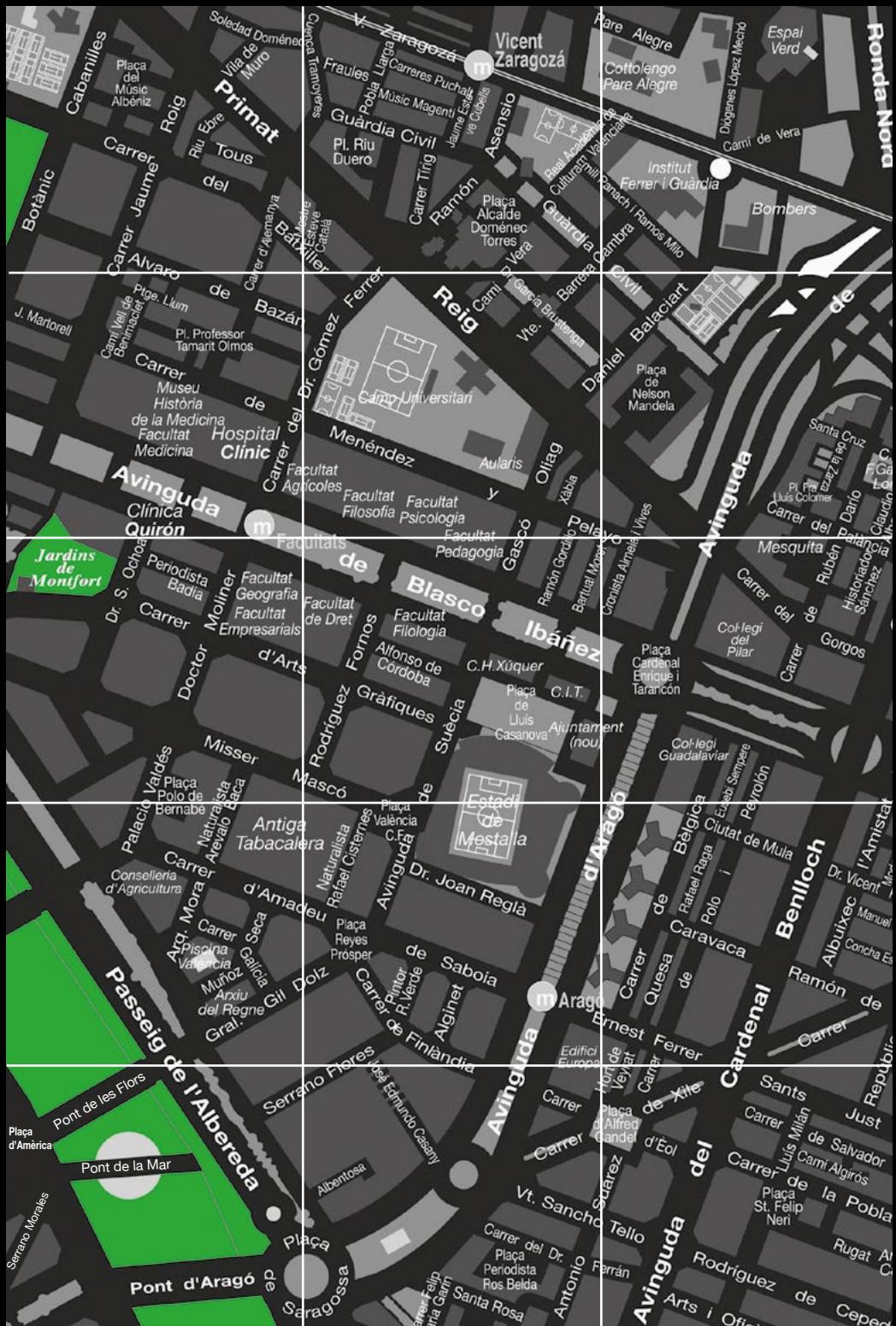
D

E



PLANO 5 PLAN 5

1



A

B

C

P

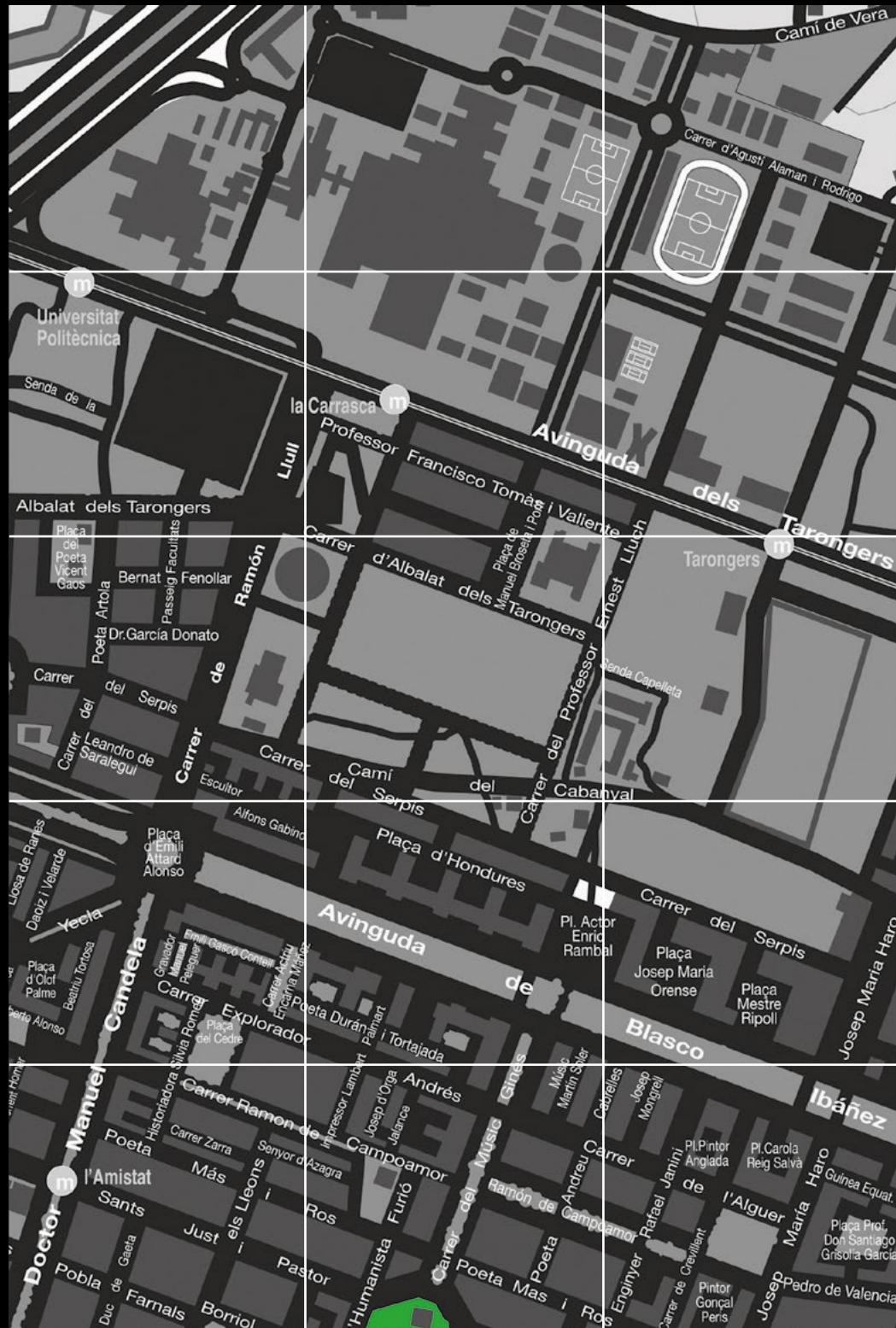
E

1

2

3

PLANO 6 PLAN 6



A

B

0

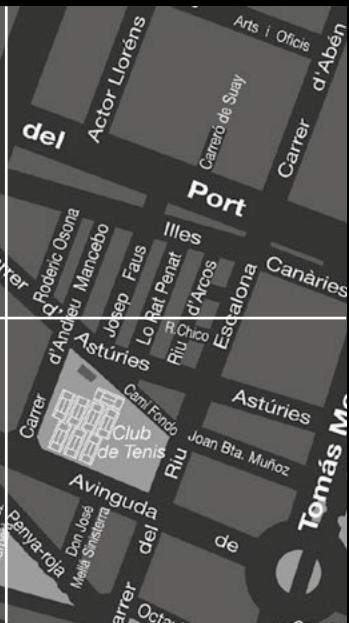
D

E

PLANO 7 PLAN 7

↑ PLANO 5

1



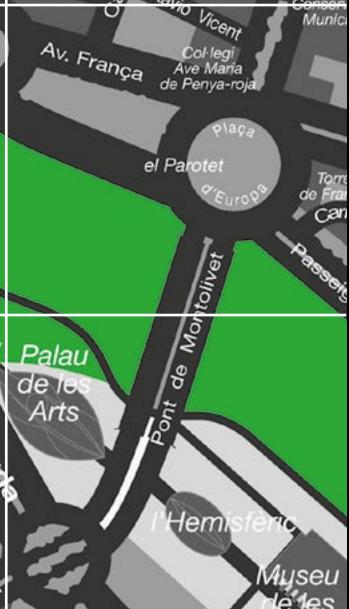
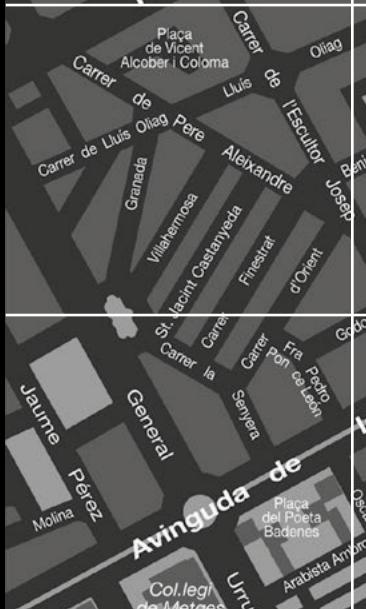
A

B

C

D

E



← PLANO 4

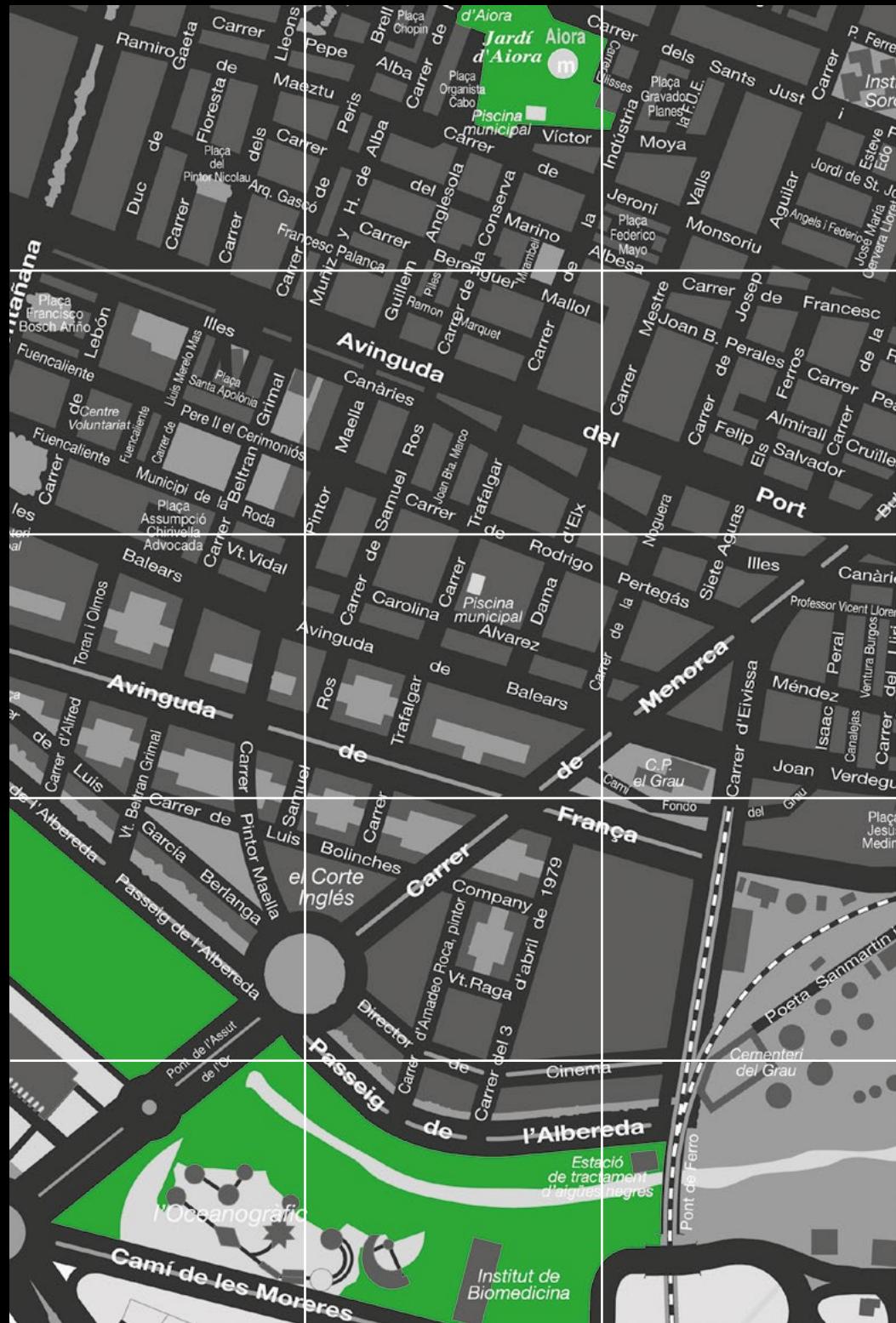
↑ PLANO 6

1

2

3

PLANO 8 PLAN 8



A

B

C

D

E

1



A

B

C

D

E

2



L'hort  
Vall  
d'Alora  
Alt Palancia  
Corts

A map showing the neighborhood of Garbi in Sant Cugat del Vallès. The map includes street names such as Carrer de la Sator, Nicasi, Carrer Benifig, Carrer Bellver, Carrer Roc, Carrer de la Sator, Sant, and Garbi. A green circle highlights the 'Garbi' area, and a blue circle highlights the 'urjassot' area. A small 'm' icon indicates a metro station.



B  
B  
Alacant  
Barranco  
Ecoles Sant Josep  
Institut Politècnic  
del Pare M

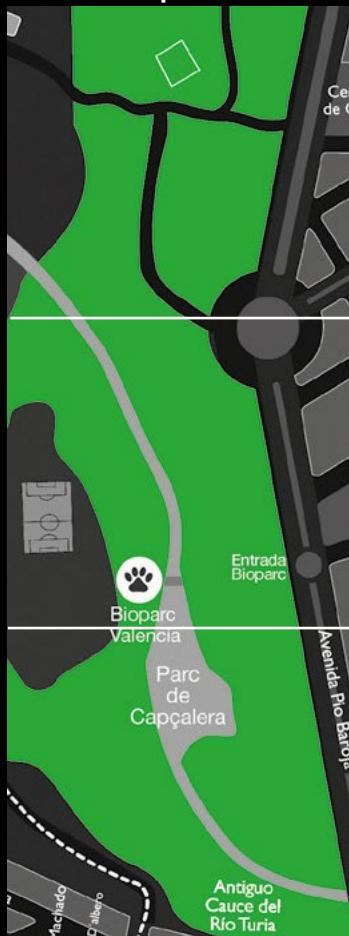
Puerto  
Tenor García Romero  
Santa  
er Escultor García M.  
Metge  
Farrington  
María  
Moles  
General  
er de Benavides



Carrer Mossén Rausell Carrer Maragall Carrer Macastre Carrer Mestre Baga Carrer Dr. Blai

A map of the Costa Brava coastline from Girona to Palamós, featuring labels for towns like Benifaió, Riba-roja, Benidorm, Av. Metge, Plaça Església, Benifaió, Camí M.D., Tossal, Carer, Sant Joan, Plaça Melchor, Hoyos, Vicent Torrent, Soler, Bisbe Soler, and Plaça Mestre Arambul Sanz.

1



2



3



A

B

C

D

E



**PLANO 11 PLAN 11**

A

B

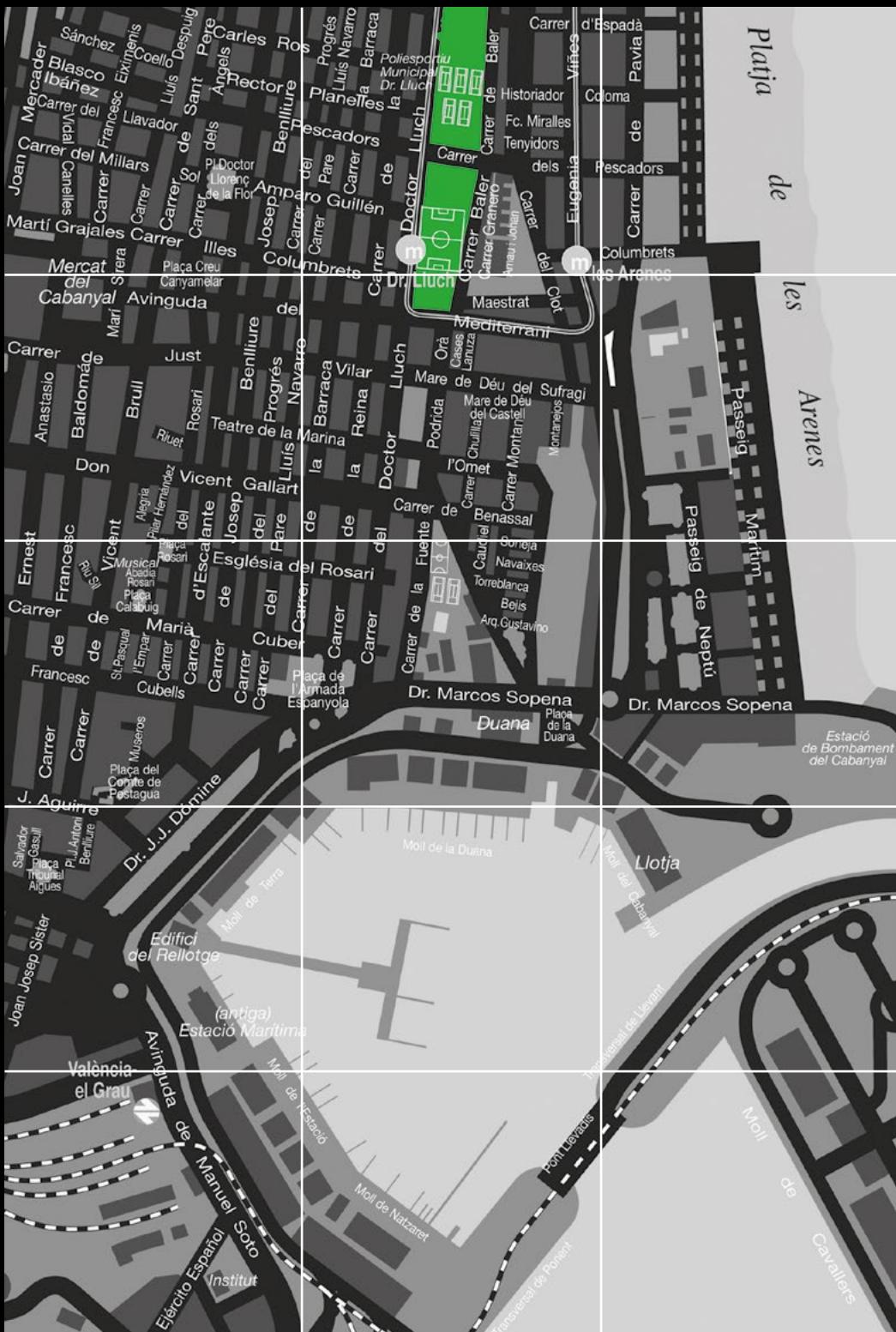
C

D

E

2

3



# Bioparc®

VALENCIA



**Reserva tus entradas online**

Av. Pío Baroja, 3 - Valencia 960 660 526 bioparcvalencia.es



EL SOL ES  
DE VALENCIA.  
EL APERITIVO,  
DE ST. PETRONI.

St  
*Petroni*  
SPRiTZ



Disfruta de un consumo responsable. 11°.